

SHIMANO STOPS

System pełnego zasilania elektrycznego SHIMANO

Podręcznik użytkownika

Seria E8000

Instrukcja oryginalna

SPIS TREŚCI

WAŻNA INFORMACJA	2
Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa	2
Aby zapewnić bezpieczeństwo	2
UWAGA.....	3
Struktura publikacji	6
Cechy systemu SHIMANO STEPS.....	7
Jazda na rowerze	7
Tryb wspomagania	8
Nazwy części.....	9
Dane techniczne	10
Przygotowanie.....	10
Montaż i demontaż komputera rowerowego	14
Włączanie i wyłączanie zasilania	15
Ekran główny.....	16
Zmiana trybu wspomagania	20
Przełączanie w tryb [WALK] (tryb wspomagania prowadzenia roweru).....	22
Przełączanie wyświetlacza danych podróży (SC-E8000 / SC-E6010)	26
Przełączanie wyświetlacza danych dotyczących trasy (SC-E6100)	28
Przełączanie wyświetlacza danych dotyczących trasy (SC-E7000)	30
Informacje dotyczące menu ustawień	32
Ustawienia (EW-EN100).....	54
Resetowanie ochrony przerzutki tylnej	54
Wyreguluj	54
Funkcja tworzenia kopii zapasowej danych dotyczących ustawienia modułu napędowego (SC-E8000 / SC-E6010).....	55
Połączenie i komunikacja z urządzeniami	55
Informacje o funkcjach bezprzewodowych.....	56
Rozwiązywanie problemów	57
Komunikaty o błędach na komputerze rowerowym	57
Rozwiązywanie problemów.....	61

WAŻNA INFORMACJA

- Aby uzyskać informacje dotyczące montażu, regulacji i wymiany produktów, które nie zostały opisane w tym podręczniku użytkownika, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub dystrybutorem. Podręcznik sprzedawcy dla doświadczonych i zawodowych mechaników rowerowych jest dostępny na naszej stronie internetowej (<https://si.shimano.com>).
- Produkt należy użytkować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Znak słowny i towarowy Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi Bluetooth SIG i każde użycie tych znaków przez SHIMANO INC. jest objęte licencją. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich odpowiednich właścicieli.

Ze względów bezpieczeństwa należy dokładnie zapoznać się z niniejszym „podręcznikiem użytkownika” przed użyciem produktu, przestrzegać go podczas jego użytkowania i przechowywać go w dostępnym miejscu.

Istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Nie demontować ani nie modyfikować produktu. W przeciwnym razie może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu, co może doprowadzić do nagłego upadku, a w konsekwencji poważnych obrażeń.

Aby zapewnić bezpieczeństwo

- W celu uniknięcia poparzeń lub innych obrażeń spowodowanych przez wycieki płynów, przegrzanie, pożary lub wybuchy należy przestrzegać następujących instrukcji.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Obsługa akumulatora

- Nie deformować, nie modyfikować, nie demontować ani nie lutować bezpośrednio zacisków akumulatora. Może to spowodować wyciek, przegrzanie, wybuch lub zapłon akumulatora.
- Nie zostawiać akumulatora w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników. Może to spowodować wybuch lub zapłon akumulatora.

- Nie podgrzewać akumulatora ani nie wrzucać go do ognia. Może to spowodować wybuch lub zapłon akumulatora.
- Nie narażać akumulatora na silne wstrząsy ani nie rzucać nim. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować przegrzanie, wybuch lub pożar.
- Nie wkładać akumulatora do wody ani do wody morskiej i nie dopuszczać do zamknięcia zacisków akumulatora. Może to spowodować przegrzanie, wybuch lub zapłon akumulatora.
- Do ładowania akumulatora należy używać zalecanej przez firmę SHIMANO ładowarki i przestrzegać zalecanych warunków ładowania. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu akumulatora.

OSTRZEŻENIE

Aby zapewnić bezpieczną jazdę

- Nie poświęcać szczególnej uwagi wyświetlaczowi komputera rowerowego podczas jazdy, ponieważ może to doprowadzić do wypadku.
- Przed jazdą na rowerze należy sprawdzić, czy koła są prawidłowo zamontowane. Jeśli koła nie są prawidłowo zamontowane, rower może się przewrócić i spowodować poważne obrażenia.
- Jeżdżąc rowerem ze wspomaganie elektrycznym, przed jazdą na drogach o kilku pasach ruchu i chodnikach dla pieszych należy zapoznać się z procedurą ruszania rowerem. Jeśli rower nagle ruszy, może dojść do wypadku.
- Przed jazdą rowerem nocą należy sprawdzić, czy lampy świecą prawidłowo.

Bezpieczne użytkowanie produktu

- Przed podłączaniem okablowania lub montażem części rowerowych należy usunąć akumulator i przewód ładowarki. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym.
- Podczas ładowania akumulatora, gdy jest on zamontowany w rowerze, nie przemieszczać roweru. Wtyk przewodu zasilającego ładowarki akumulatora może się poluzować i nie być całkowicie wprowadzony do gniazda elektrycznego, co grozi pożarem.
- Należy uważać, aby nie dotykać modułu napędowego, gdy jest on nieustannie używany przez długi czas. Powierzchnia modułu napędowego nagrzewa się i dotknięcie jej może spowodować oparzenia.
- Okresowo oczyścić łańcuch za pomocą odpowiedniego środka do czyszczenia łańcucha. Częstotliwość konserwacji będzie zależała od warunków jazdy.
- Pod żadnym pozorem nie używać zasadowych lub

kwasowych środków czyszczących do usuwania rdzy. Użycie środków czyszczących tego typu może spowodować uszkodzenia łańcucha, a w rezultacie obrażenia.

- Podczas montażu produktu należy przestrzegać procedur opisanych w podręczniku użytkownika. Ponadto zaleca się używanie wyłącznie oryginalnych części SHIMANO. Jeśli śruby lub nakrętki będą luźne albo produkt będzie uszkodzony, rower może się nagle przewrócić i spowodować poważne obrażenia ciała.

Obsługa akumulatora

- W razie dostania się cieczy z akumulatora do oczu natychmiast dokładnie przemyć narażony obszar czystą wodą, np. bieżącą wodą, nie trąc oczu, i natychmiast zasięgnąć pomocy medycznej. W przeciwnym razie płyn z akumulatora może uszkodzić wzrok.
- Nie ładować akumulatora w miejscach o wysokiej wilgotności ani na zewnątrz pomieszczeń. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie wkładać ani nie wyciągać mokrego wtyku. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym. Jeśli z wtyczki wycieka woda, przed włożeniem jej do gniazda należy ją dokładnie wysuszyć.
- Jeśli nawet po 2 godzinach czasu ładowania akumulator nie jest w pełni naładowany, natychmiast odłączyć akumulator od gniazdka i skontaktować się z punktem sprzedaży. W przeciwnym razie może dojść do przegrzania, wybuchu lub zapłonu. Należy zapoznać się z podręcznikiem użytkownika ładowarki akumulatora, aby dowiedzieć się więcej o czasie ładowania akumulatora.
- Nie używać akumulatora z widocznymi zarysowaniami ani z innymi zewnętrznymi uszkodzeniami. Może to spowodować wybuch, przegrzanie lub problemy z działaniem.
- Poniżej podano zakresy temperatury roboczej akumulatora. Nie używać akumulatora poza tymi zakresami temperatury. Jeżeli akumulator będzie używany bądź przechowywany w temperaturze spoza podanego zakresu, może zapalić się, spowodować obrażenia albo działać nieprawidłowo.
 1. Podczas rozładowywania: -10°C – 50°C
 2. Podczas ładowania: 0°C – 40°C



PRZESTROGA

Aby zapewnić bezpieczną jazdę

- Należy przestrzegać instrukcji bezpiecznej jazdy opisanych w podręczniku użytkownika roweru.

Bezpieczne użytkowanie produktu

- Nigdy nie próbować samodzielnie modyfikować systemu. Może to spowodować problemy z jego działaniem.
- Sprawdzać co pewien czas, czy ładowarka akumulatora i adapter, a zwłaszcza przewód, wtyk i obudowa nie są uszkodzone. Jeśli ładowarka lub adapter są uszkodzone, nie używać ich do momentu naprawienia.
- To urządzenie nie jest przeznaczone dla osób o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, czuciowych i umysłowych (dotyczy to także dzieci) ani osób bez odpowiedniego doświadczenia bądź wiedzy, chyba że korzystają z tego urządzenia pod właściwym nadzorem lub z instruktażem w zakresie korzystania, zapewnionym przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Nie pozwalać dzieciom na zabawę w pobliżu tego produktu.

Obsługa akumulatora

- Nie zostawiać akumulatora w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, wewnątrz pojazdów w gorące dni lub w innych miejscach, w których może wystąpić wysoka temperatura. Może to spowodować wyciek z akumulatora.
- Jeśli płyn z akumulatora dostanie się na skórę lub ubranie, natychmiast przemyć narażony obszar czystą wodą. Płyn z akumulatora może uszkodzić skórę.
- Przechowywać akumulator w bezpiecznym miejscu, poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.

UWAGA

Bezpieczne użytkowanie produktu

- W przypadku wystąpienia awarii lub innych problemów należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Należy zamontować nakładki na wszystkie nieużywane złącza.
- W sprawie montażu i regulacji produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Produkt skonstruowano tak, aby zapewnić jego wodoszczelność podczas jazdy w mokrych warunkach. Nie należy go jednak celowo zanurzać w wodzie.
- Nie wolno czyścić roweru myjkami ciśnieniowymi. Dostanie się wody do elementów może spowodować nieprawidłowe działanie lub rdzewienie.
- Nie odwracać roweru kołami do góry. Może to spowodować uszkodzenie komputera rowerowego lub przełącznika zmiany przełożeń.
- Należy ostrożnie obchodzić się z produktem i unikać narażania go na silne wstrząsy.

- Roweru można używać jako tradycyjnego roweru po odłączeniu akumulatora, jednak oświetlenie nie będzie działać po podłączeniu do systemu zasilania elektrycznego. Należy pamiętać, że użytkowanie roweru w takim stanie będzie stanowiło naruszenie przepisów kodeksu ruchu drogowego.
- Podczas ładowania akumulatora, gdy jest zamontowany na rowerze, należy uważać na poniższe kwestie:
 - Podczas ładowania upewnić się, że nie ma wody ani w gnieździe ładowania ani we wtyku ładowarki.
 - Przed ładowaniem upewnić się, że akumulator jest zamocowany na wsporniku akumulatora.
 - Nie usuwać akumulatora ze wspornika akumulatora podczas ładowania.
 - Nie jeździć z zamontowaną ładowarką.
 - Zamknąć nakładkę gniazda ładowania, jeśli nie jest ono używane do ładowania.
 - Rower powinien być stabilny, aby się nie przewrócił podczas ładowania.

Obsługa akumulatora

- Przed przewożeniem roweru ze wspomaganie elektrycznym w samochodzie należy wyjąć akumulator z roweru i umieścić rower w samochodzie na stabilnej powierzchni.
- Przed podłączeniem akumulatora należy sprawdzić, czy w jego złączu nie zgromadziła się woda lub zanieczyszczenia, a następnie podłączyć akumulator.
- Zaleca się używanie oryginalnego akumulatora SHIMANO. W przypadku używania akumulatora innego producenta należy uważnie przeczytać podręcznik właściciela akumulatora przed jego użyciem.

Informacje o zużytych akumulatorach

Informacje na temat utylizacji w krajach spoza Unii Europejskiej



Ten symbol obowiązuje wyłącznie w Unii Europejskiej. Zużyte akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Jeśli nie ma pewności, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą roweru.

Połączenie i komunikacja z komputerem osobistym

Adaptera do komputera można używać w celu podłączenia komputera osobistego do roweru (system lub elementy), a aplikacja E-TUBE PROJECT może służyć do takich zadań, jak dostosowywanie i aktualizacja systemu oraz oprogramowania układowego poszczególnych elementów.

- Adapter do komputera osobistego: SM-PCE1 / SM-PCE02
- E-TUBE PROJECT: Aplikacja na komputer
- Oprogramowanie układowe: oprogramowanie każdego elementu

Połączenie i komunikacja ze smartfonem lub tabletem

Po podłączeniu smartfonu lub tabletu za pośrednictwem Bluetooth LE do roweru (systemu lub elementów) aplikacja E-TUBE PROJECT może służyć do takich zadań, jak dostosowywanie poszczególnych elementów lub całego systemu i aktualizowanie ich oprogramowania układowego.

- E-TUBE PROJECT: aplikacja dla smartfonów i tabletów
- Oprogramowanie układowe: oprogramowanie każdego elementu

Dbłość o produkt i jego konserwacja

- Numer podany na kluczu wspornika akumulatora jest wymagany w razie konieczności zamówienia kluczy zapasowych. Należy go przechowywać w bezpiecznym miejscu. Na ostatniej stronie niniejszego podręcznika użytkownika znajduje się pole, gdzie można wpisać numer klucza. Należy wpisać numer klucza w celu przechowania i zachowania na przyszłość.
- Aby uzyskać aktualizacje oprogramowania produktu, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. Najnowsze informacje są dostępne w witrynie firmy SHIMANO. Szczegółowe informacje na ten temat podano w części „Połączenie i komunikacja z urządzeniami”.
- Żadnych produktów nie wolno czyścić rozcieńczalnikami ani innymi rozpuszczalnikami. Substancje tego typu mogą uszkodzić ich powierzchnię.
- Tarcze mechanizmu korbowego należy okresowo myć neutralnym detergentem. Ponadto czyszczenie łańcucha neutralnym detergentem i smarowanie może być skutecznym sposobem zwiększenia trwałości tarcz mechanizmu korbowego i łańcucha.
- Do czyszczenia akumulatora i plastikowej osłony należy używać wilgotnej, dokładnie wykręconej ściereczki.

- W przypadku pytań dotyczących obsługi i konserwacji należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia ani pogorszenia działania wynikających z normalnego użytkowania i starzenia się.

Wspomaganie

- Jeśli ustawienia są nieprawidłowe, gdy np. napięcie łańcucha jest zbyt mocne, mogą wystąpić problemy z uzyskaniem siły wspomagania. W takim przypadku należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Etykieta

- Niektóre istotne informacje zamieszczone w tym podręczniku użytkownika znajdują się także na etykiecie ładowarki akumulatora.

Kontrola przed każdą jazdą

Przed rozpoczęciem jazdy na rowerze należy sprawdzić poniższe elementy.

- Czy układ napędowy działa sprawnie?
- Czy części elementu są poluzowane lub uszkodzone?
- Czy element jest prawidłowo zamontowany na ramie / kierownicy / mostku?
- Czy podczas jazdy słychać jakieś nietypowe odgłosy?
- Czy akumulator został odpowiednio naładowany?

W przypadku wykrycia problemu, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.

Należy unikać noszenia ubrań, które mogą zahaczać o łańcuch, co może spowodować upadek z roweru.

Podręczniki użytkownika SHIMANO STEPS są zawarte w kilkunastu publikacjach zgodnie z tym, co opisano poniżej.

- **Podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS (ten dokument)**

To podstawowy podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS. Zawiera następujące treści.

- Szybki przewodnik w systemie SHIMANO STEPS
- Jak odczytywać wskazania komputera rowerowego i konfigurować ustawienia
- Jak obsługiwać rowery ze wspomaganiem, wyposażone w prostą kierownicę, np. rowery do jazdy miejskiej, trekkingu lub MTB
- Jak postępować z błędami wyświetlanymi na komputerze rowerowym i wykonywać inne działania obejmujące rozwiązywanie problemów

- **Podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS dla rowerów wyposażonych w kierownicę szosową (oddzielna publikacja)**

Ta publikacja opisuje sposób obsługi rowerów ze wspomaganiem, wyposażonych w kierownicę szosową i obsługiwanych przez dźwignię przerzutki i hamulca. Należy ją odczytywać wraz z podręcznik użytkownika systemu SHIMANO STEPS.

- **Podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS**

Zawiera następujące treści.

- Jak ładować i obsługiwać specjalny akumulator SHIMANO STEPS
- Jak mocować i zdejmować specjalny akumulator SHIMANO STEPS
- Jak używać satelitarnego przycisk zasilania i satelitarnego gniazda ładowania
- Jak odczytywać diody LED akumulatora podczas ładowania lub sygnalizowane błędy, a także jak postępować

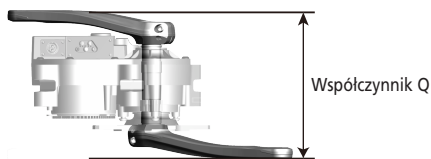
Należy dokładnie zapoznać się z niniejszym podręcznikiem użytkownika przed użyciem produktu i przestrzegać go podczas jego użytkowania. Należy przechowywać podręczniki użytkownika w taki sposób, aby były łatwo dostępne w celach referencyjnych.

Podręczniki użytkownika są dostępne na naszej stronie internetowej (<https://si.shimano.com>).

Cechy systemu SHIMANO STEPS

- Elementy wysokiej jakości wspomagania do rowerów MTB.
- Cichy moduł napędowy o dużej mocy.
- Płynna i naturalna jazda ze wspomaganiem elektrycznym.
- Optymalna konstrukcja zawieszenia dzięki компактowemu modułowi napędowemu. Rama z krótszą dolną rurą tylnego trójkąta zapewnia większą kontrolę podczas jazdy.
- Wspomaganie jest wyłączane w momencie, gdy rowerzysta przestaje pedałowac. Szybkie wznowienie pracy po ponownym rozpoczęciu pedałowania. System wspomagania elektrycznego współdziała i dostosowuje się do stylu jazdy użytkownika.
- Nadzwyczajna kontrola zwiększa wygodę jazdy na górskich szlakach.
- Wydajne pedałowanie, nawet po wyłączeniu wspomagania elektrycznego.
- Łatwy w obsłudze układ przełączników wspomagania zaprojektowany zgodnie z zasadami ergonomiczności.
- Mimo niewielkich rozmiarów, komputer rowerowy zapewnia wyraźny odczyt danych dotyczących trasy według koloru.
- Współczynnik Q porównywalny z rowerami górskimi zmniejsza obciążenie nóg rowerzystów MTB.
- Opcjonalne wsporniki napinacza łańcucha do trudnych warunków terenowych.
- Akumulator o dużej pojemności pozwala dłużej cieszyć się jazdą.
- Inteligentne wspomaganie [WALK] z tylną przerzutką SEIS zapewnia doskonałe wspomaganie podczas prowadzenia roweru po nierównym terenie, np. w kamienistych miejscach.

* Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach funkcja trybu wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mogła być używana.



■ Jazda na rowerze

1. Włączyć zasilanie.

- Nie opierać stóp na pedalach podczas włączania zasilania. Może to spowodować błąd systemu.
- Zasilania nie można włączyć podczas ładowania.

2. Wybrać żądany tryb wspomagania.

3. Wspomaganie zacznie działać, gdy pedały zaczną się obracać.

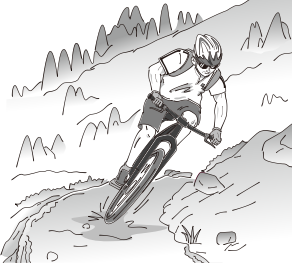
4. Tryb wspomagania można zmieniać podczas jazdy w zależności od panujących warunków.

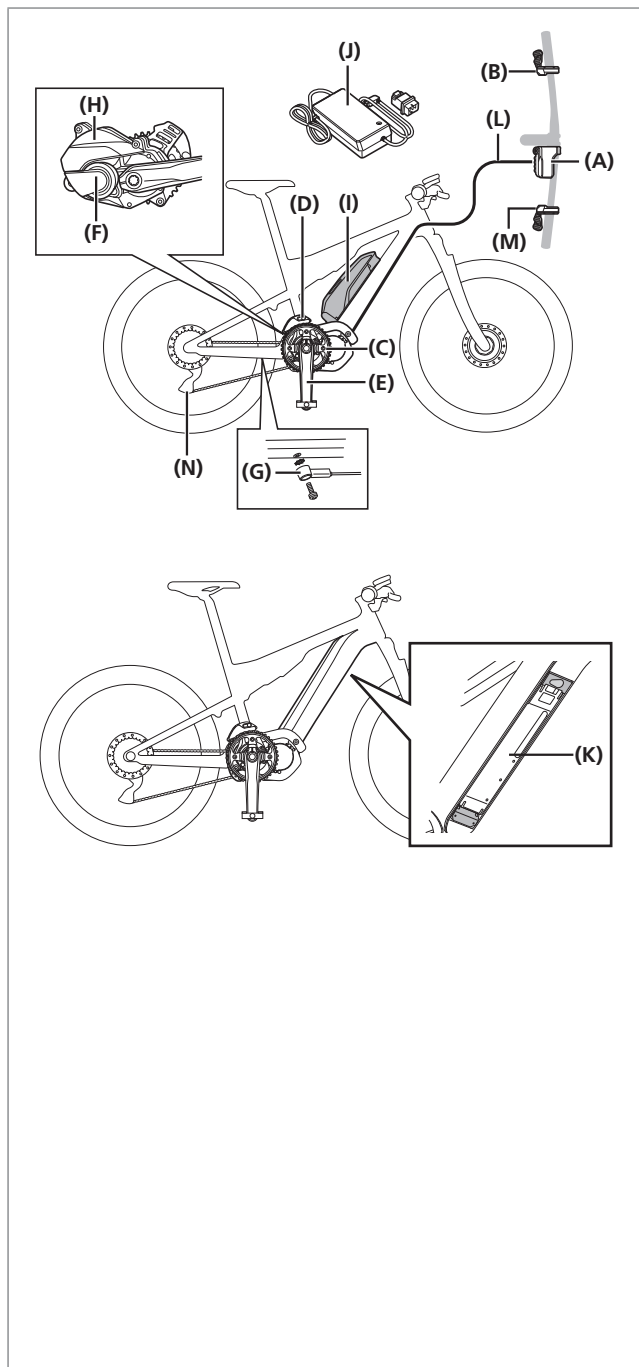
5. Po zaparkowaniu roweru wyłączyć zasilanie.

- Nie opierać stóp na pedalach podczas wyłączania zasilania. Może to spowodować błąd systemu.

Tryb wspomagania

Tryb wspomagania można dostosować do określonej sytuacji.

[BOOST]	[TRAIL]	[ECO]
		
Należy używać, gdy potrzebne jest intensywne wspomaganie, np. podczas stromych podjazdów. Ten tryb opracowano do pokonywania stromych wzniesień i jazdy po urwistych zboczach gór. Ten tryb wspomagania może być zbyt intensywny w razie jazdy po płaskich drogach publicznych z sygnalizacją świetlną. W takim przypadku należy przełączyć tryb na [ECO].	Przy wymaganej średnim poziomie wspomagania, na przykład podczas jazdy po łagodnych stokach lub płaskim terenie.	Do pokonywania długich dystansów na płaskim terenie. Gdy pedalowanie nie jest zbyt mocne, poziom wspomagania zostanie zmniejszony, zmniejszając tym samym zużycie energii.
Przy niskim poziomie naładowania akumulatora poziom wspomagania zostaje obniżony w celu zwiększenia zasięgu jazdy.		
[OFF]		
W tym trybie wspomaganie elektryczne jest nieaktywne przy włączonym zasilaniu. Ponieważ wspomaganie elektryczne nie powoduje w tym przypadku zużycia energii, zaleca się zmniejszenie poboru mocy przy niskim poziomie naładowania akumulatora.		
[WALK]		
		
Ten tryb jest szczególnie przydatny podczas prowadzenia roweru, podprowadzania go pod wzniesienie lub po umieszczeniu na nim ciężkiego ładunku. Jest również użyteczny podczas prowadzenia roweru po nierównym terenie, np. w kamienistych miejscach. Funkcja inteligentnego wspomagania prowadzenia roweru włącza się po podłączeniu systemu elektrycznej zmiany przełożeń, np. XTR, DEORE XT SEIS. System indywidualnie włącza wspomaganie w celu wykrycia wybranego przełożenia. Funkcja „inteligentnego wspomagania prowadzenia roweru” wspomaga rowerzystę poprzez dostarczenie większego momentu obrotowego podczas pokonywania wzniesień na niższych przełożeniach. Funkcję „szybkiego wspomagania prowadzenia roweru” można szybko włączyć niezależnie od aktywnego trybu poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika. * Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach funkcja trybu wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mogła być używana.		



- (A)** Komputer rowerowy / złącze [A]:
SC-E8000
SC-E6010
SC-E6100
SC-E7000
EW-EN100
 - (B)** Przełącznik wspomagania:
SW-E8000-L
SW-E6000
SW-E6010
SW-E7000
 - (C)** Przednia tarcza mechanizmu korbowego:
SM-CRE80
SM-CRE80-B
SM-CRE80-12-B
 - (D)** Napinacz łańcucha:
Dioda SM-CDE80
 - (E)** Ramię mechanizmu korbowego:
FC-E8000
FC-E8050
FC-M8050
 - (F)** Moduł napędowy:
Dioda DU-E8000
 - (G)** Czujnik prędkości:
Dioda SM-DUE10
 - (H)** Osłona modułu napędowego:
SM-DUE80-A / SM-DUE80-B
 - (I)** Akumulator (typ zewnętrzny)/
Wspornik akumulatora (typ zewnętrzny):
BT-E8010
BM-E8010
BT-E6010
BM-E6010
 - (J)** Ładowarka akumulatora:
Dioda EC-E6000
 - (K)** Akumulator (typ wbudowany)/
Wspornik akumulatora (typ wbudowany):
BT-E8020
BM-E8020
 - (L)** E-TUBE(EW-SD50)
- W przypadku elektronicznej zmiany przełożeń**
- (M)** Przełącznik zmiany przełożeń:
SW-M9050-R
SW-M8050-R
SW-E6010
SW-E7000
 - (N)** Przerzutka tylna (DI2):
RD-M9050
RD-M8050

Dane techniczne

Zakres temperatury roboczej: Podczas rozładowywania	-10 – 50°C	Typ akumulatora	Akumulator litowo-jonowy
Zakres temperatury roboczej: Podczas ładowania	0 – 40°C	Pojemność znamionowa	Należy przeczytać podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS.
Temperatura przechowywania	-20 – 70°C	Napięcie znamionowe	36 V DC
Temperatura przechowywania (akumulator)	-20 – 60°C	Typ modułu napędowego	Środkowy
Napięcie ładowania	100 – 240 V AC	Typ silnika	Bezszcotkowy prądu stałego
Czas ładowania	Należy przeczytać podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części SHIMANO STEPS.	Moc znamionowa modułu napędowego	250 W

* Maksymalna prędkość, do której działa wspomaganie elektryczne, jest ustawiana przez producenta i zależy od miejsca użytkowania roweru.

Przygotowanie

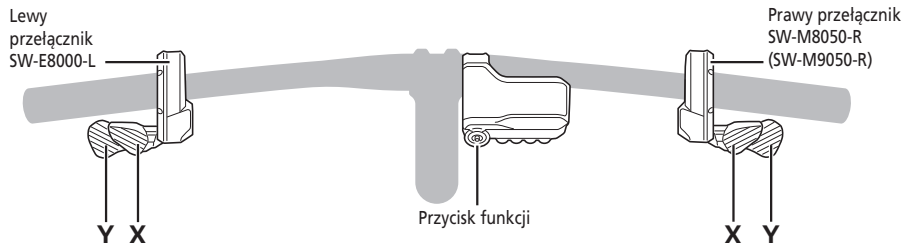
Nie używać akumulatora natychmiast po jego dostawie.

Akumulatora można używać po naładowaniu go za pomocą ładowarki przeznaczonej do konkretnego modelu akumulatora.

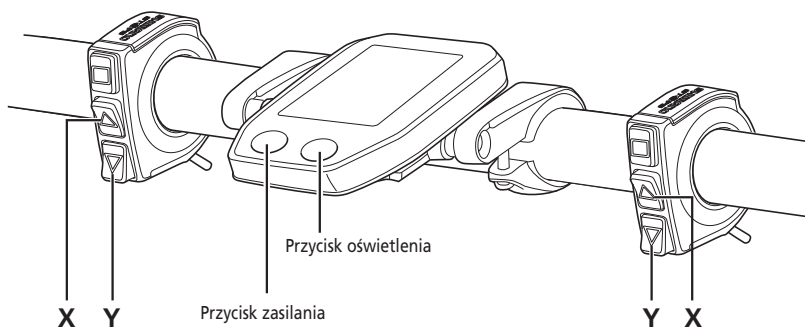
Należy pamiętać o naładowaniu go przed użyciem. Akumulatora można używać, gdy świeci jego dioda LED.

Należy przeczytać podręcznik użytkownika specjalnego akumulatora i części systemu SHIMANO STEPS opisujący ładowanie i obsługę akumulatora.

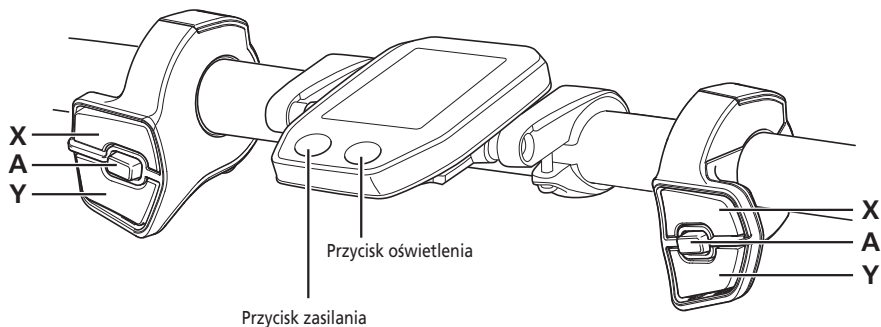
SC-E8000 / SW-E8000-L / SW-M8050-R (SW-M9050-R)



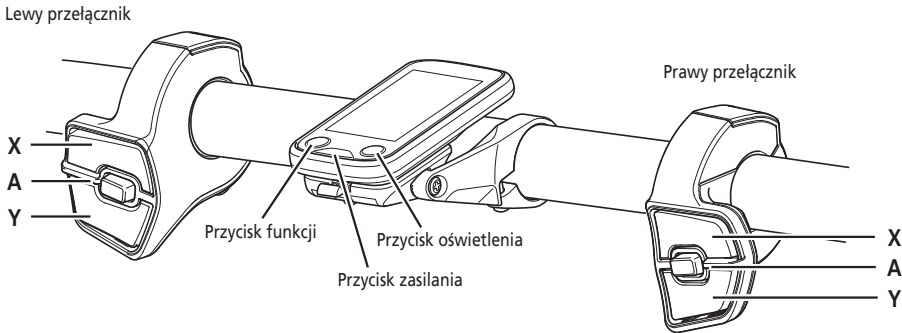
SC-E6010 / SW-E6000



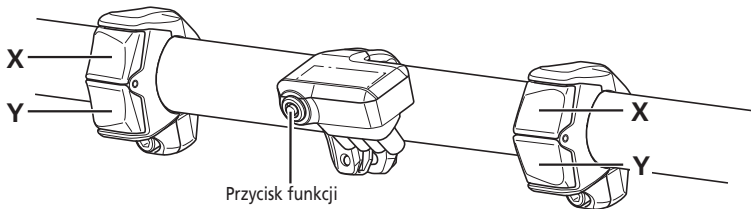
SC-E6010 / SW-E6010



SC-E6100 / SW-E6010



SC-E7000 / SW-E7000



Lewy przełącznik (domyślnie: wspomaganie)			Prawy przełącznik (domyślnie: elektroniczna zmiana przełożeń)	
Przycisk X na przełączniku wspomagania	Podczas jazdy: zwiększanie wspomagania. Podczas ustawiania: przesuwanie kursora menu ustawień, regulacja ustawień, itp.		Przycisk X na przełączniku zmiany przełożeń	Podczas jazdy: w górę.
Przycisk Y na przełączniku wspomagania	Podczas jazdy: zmniejszanie wspomagania. Podczas ustawiania: przesuwanie kursora menu ustawień, regulacja ustawień, itp.		Przycisk Y na przełączniku zmiany przełożeń	Podczas jazdy: w dół.
Przycisk A na przełączniku wspomagania	Podczas jazdy: zmiana wyświetlacza danych podróży na komputerze rowerowym. Podczas ustawiania: przełączanie pomiędzy ekranami, potwierdzanie ustawień.		Przycisk A na przełączniku zmiany przełożeń	Nie używane.

Komputer rowerowy (SC-E6010 / SC-E6100)				
Przycisk funkcji (SC-E6100)	Podczas jazdy:	zmiana wyświetlacza danych podróży na komputerze rowerowym.	Przycisk oświetlenia	Włączanie / wyłączanie oświetlenia.
	Podczas ustawiania:	przełączanie pomiędzy ekranami, potwierdzanie ustawień.	Przycisk przycisk	Włączanie / wyłączanie zasilania.

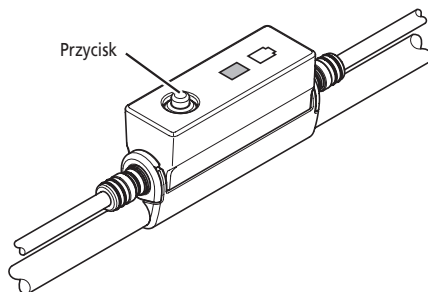
Komputer rowerowy (SC-E8000 / SC-E7000)				
Przycisk funkcji	Podczas jazdy:	zmiana wyświetlacza danych podróży na komputerze rowerowym.		
	Podczas ustawiania:	przełączanie pomiędzy ekranami, potwierdzanie ustawień.		

Złącze [A] (EW-EN100)

EW-EN100 jest używane zamiast komputera rowerowego.

Jest podłączone do pancerza linki hamulca lub przewodu hamulcowego i znajduje się przy kierownicy.

- Użycie tego modułu podczas jazdy na rowerze nie jest zalecane. Przed rozpoczęciem jazdy należy wybrać preferowany tryb wspomagania.
- Inne funkcje przypisane do przycisku przedstawiono w części „Ustawienia (EW-EN100)”.



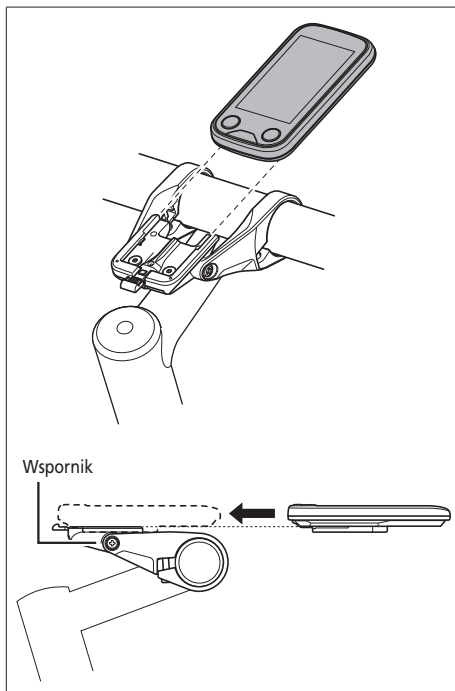
Złącze [A]	
Przycisk	Naciśnięcie: zmiana trybu wspomagania przy każdym naciśnięciu. Naciśnięcie i przytrzymanie (przez około 2 sekundy): włącza / wyłącza oświetlenie

■ Montaż i demontaż komputera rowerowego

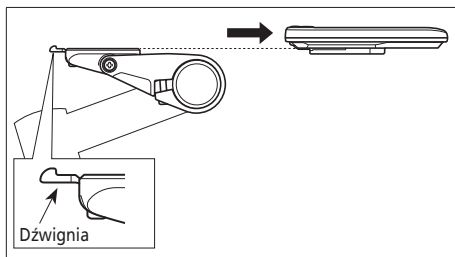
SC-E6010 / SC-E6100

Aby zamontować komputer rowerowy, należy wsunąć go we wspornik w sposób pokazany na rysunku.

Komputer rowerowy należy właściwie zamontować, aż wskoczy we właściwe miejsce.



Aby zdjąć komputer rowerowy, należy go wysunąć, jednocześnie naciskając dźwignię uchwytu.



Jeśli komputer rowerowy nie będzie prawidłowo zamontowany, funkcja wspomagania nie będzie działać prawidłowo.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat montażu SC-E8000 / SC-E7000, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub ze sprzedawcą rowerów.

■ Włączanie i wyłączanie zasilania

Funkcja automatycznego wyłączania

Jeśli rower nie będzie się poruszać przez ponad 10 minut, zasilanie zostanie automatycznie wyłączone.

Włączanie i wyłączanie zasilania za pomocą akumulatora

BT-E8010 / BT-E8020 / BT-E6010

Nacisnąć przycisk zasilania na akumulatorze. Lampki LED pokażą aktualny stan naładowania akumulatora.

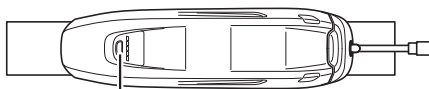
UWAGA

- Podczas włączania zasilania sprawdzić, czy akumulator jest pewnie zamocowany w uchwycie.
- Zasilania nie można włączyć podczas ładowania.
- Nie umieszczać stóp na pedalach podczas włączania zasilania. Może to spowodować błąd systemu.



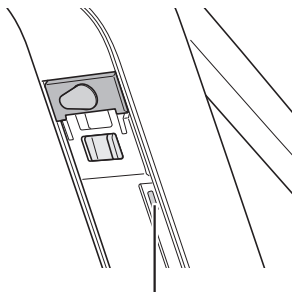
Istnieje możliwość wymuszenia wyłączenia zasilania BT-E8010 / BT-E8020 poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku zasilania przez 6 sekund.

Dioda BT-E8010



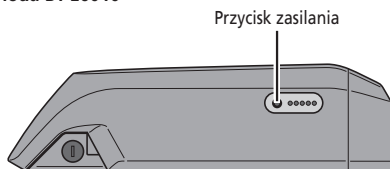
Przycisk zasilania

Dioda BT-E8020



Przycisk zasilania

Dioda BT-E6010



Przycisk zasilania

Włączanie i wyłączanie zasilania za pomocą komputera rowerowego

Dioda SC-E6010

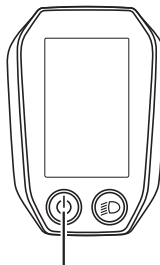
- Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk zasilania na komputerze rowerowym.

Dioda SC-E6100

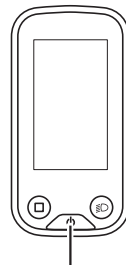
- Nacisnąć przycisk zasilania na komputerze rowerowym.

UWAGA

Jeśli poziom naładowania wewnętrznego akumulatora komputera rowerowego będzie zbyt niski, zasilanie nie zostanie włączone. Akumulator wbudowany komputera rowerowego jest ładowany tylko wtedy, gdy jego ekran jest włączony.



Przycisk zasilania



Przycisk zasilania

Ekran systemu SHIMANO STEPS

Ten ekran jest wyświetlany podczas uruchamiania i wyłączania systemu.

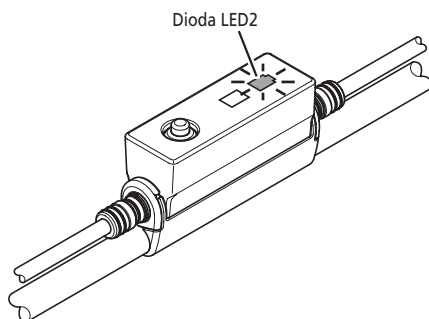


W przypadku SC-E6100 ekran po prawej stronie jest wyświetlany przy niskim poziomie naładowania akumulatora.



Dioda EW-EN100

Dioda LED2 włączy się.



■ Ekran główny

Wyświetla stan roweru ze wspomaganiem elektrycznym oraz dane dotyczące trasy.

W niniejszym podręczniku właściciela komputer rowerowy jest prezentowany w następujący sposób.

- Podczas objaśniania SC-E8000, SC-E6010, SC-E6100 i SC-E7000 używany jest ekran SC-E8000, oprócz przypadków, w których ekran komputera rowerowego znacznie się różni.
- Podczas objaśniania SC-E8000 i SC-E7000 używany jest ekran SC-E8000, oprócz przypadków, w których ekran komputera rowerowego znacznie się różni.
- Podczas objaśniania SC-E6010 i SC-E6100 używany jest ekran SC-E6100, oprócz przypadków, w których ekran komputera rowerowego znacznie się różni.

(A) Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Wyświetla bieżący poziom naładowania akumulatora.

(B) Wybrane przełozenie (wyświetlane tylko po zamontowaniu systemu elektronicznej zmiany przełożeń)

Wyświetla aktualnie wybrane przełozenie.

 Aktualnie wybrane przełozenie

(SC-E6010 / SC-E6100)

 Informacja o zmianie przełozenia*1 (SC-E6100)

 Informuje o zalecanym czasie zmiany przełozenia w danych warunkach jazdy rowerem.

(C) Wskaźnik wspomagania

Wyświetla poziom wspomagania.

(D) Bieżący tryb wspomagania

(E) Bieżąca prędkość*2

Wyświetla bieżącą prędkość.

Można przełączać tryb wyświetlania prędkości na km/godz. lub mil/godz.

(F) Bieżący czas

Wyświetla bieżący czas.

(G) Ikona oświetlenia

Wskazuje, że światło podłączone do modułu napędowego świeci.

(H) Ekran danych dotyczących trasy

Wyświetla bieżące dane dotyczące trasy.

(I) Alert konserwacji

Sygnalizuje, że wymagana jest konserwacja. Jeżeli wyświetlana jest ta ikona, należy skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.

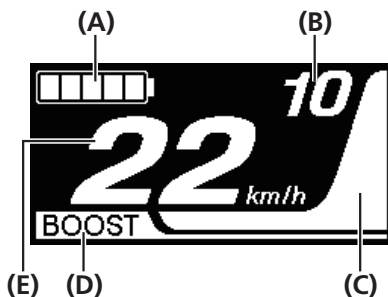
(J) Ikona Bluetooth® LE

Wyświetlana w przypadku połączenia za pomocą Bluetooth LE.

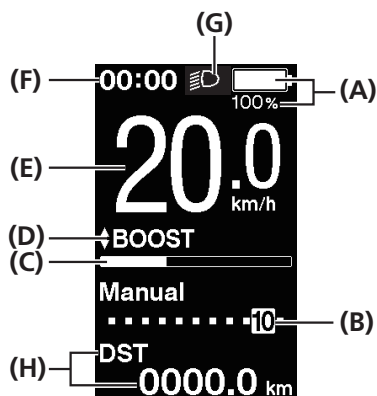
*1 Tylko elektroniczna zmiana przełożeń.

*2 W przypadku SE-E7000, możliwa jest zmiana usytuowania wyświetlacza danych dotyczących trasy.

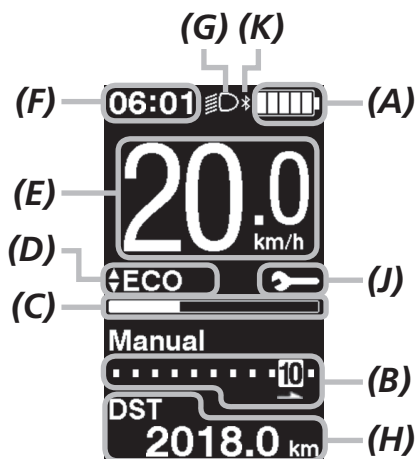
Dioda SC-E8000



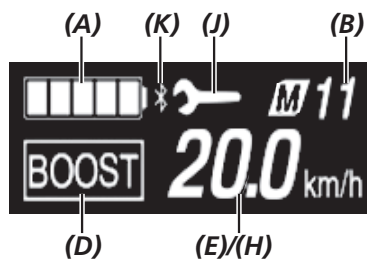
Dioda SC-E6010



Dioda SC-E6100



Dioda SC-E7000

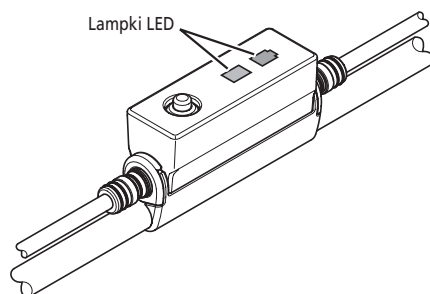


Dioda EW-EN100

Lampki LED wskazują poniższy status.

- Bieżący stan naładowania akumulatora
- Bieżący tryb wspomagania

Więcej szczegółów można znaleźć w częściach „Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora” i „Zmiana trybu wspomagania”.



Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora

Poziom naładowania akumulatora można sprawdzić na komputerze rowerowym podczas jazdy.

SC-E8000 / SC-E6100 / SC-E7000

Wyświetlacz	Poziom naładowania akumulatora
	100–81%
	80–61%
	60–41%
	40–21%
	20–1%
	0%

* W przypadku SC-E8000 / SC-E7000 wskaźnik poziomu naładowania akumulatora będzie migać przy niskim poziomie naładowania akumulatora.



Zero w komputerze rowerowym i akumulatorze oznacza poziom akumulatora, przy którym cały system przestaje działać (włączając oświetlenie, które pozostaje włączone po wyłączeniu funkcji wspomagania). Dlatego, w zależności od ustawień, wspomaganie może się wyłączyć zanim zostanie osiągnięty poziom 0%.

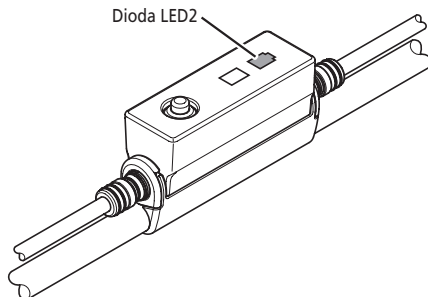
Dioda SC-E6010

Wyświetlacz	Poziom naładowania akumulatora
	100%
	
	0%

Dioda EW-EN100

Gdy zasilanie jest włączone, dioda LED2 wskazuje poziom naładowania akumulatora.

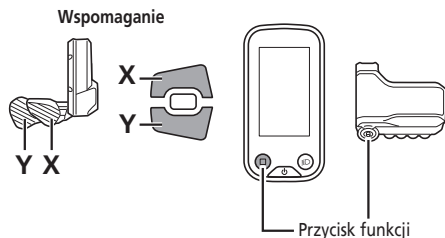
Wskazanie diody LED2	Poziom naładowania akumulatora
 (świeci na zielono)	100–21%
 (świeci na czerwono)	20% lub mniej
 (miga na czerwono)	Zostało tylko kilka procent



■ Zmiana trybu wspomagania

Aby zmieniać tryby wspomagania naciskać przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania.

Jeżeli podczas używania SC-E6100 lub SC-E7000 nie ma podłączonego przełącznika wspomagania, można przełączyć w tryb wspomagania poprzez przytrzymanie przycisku funkcji.



Dioda SC-E8000



Dioda SC-E6010



[BOOST]: Doladowanie wspomagania

[TRAIL]: Wspomaganie terenowe

[ECO]: Ekonomiczne wspomaganie

[OFF]: Wspomaganie wyłączone

[WALK]: Wspomaganie prowadzenia roweru

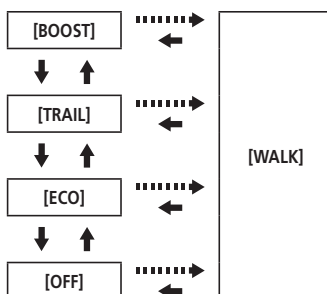
↑: Krótkie naciśnięcie przycisku X na przełączniku wspomagania

↓: Krótkie naciśnięcie przycisku Y na przełączniku wspomagania

.....➡: Długie naciśnięcie przycisku Y na przełączniku wspomagania

←: Krótkie naciśnięcie przycisku X na przełączniku wspomagania (to działanie anuluje tryb [WALK])

* Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach funkcja trybu wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mogła być używana.

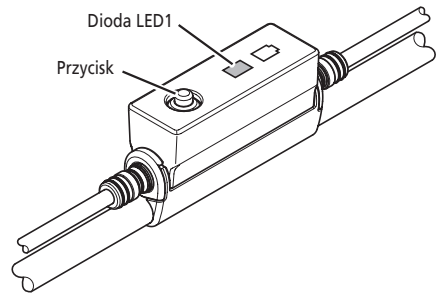
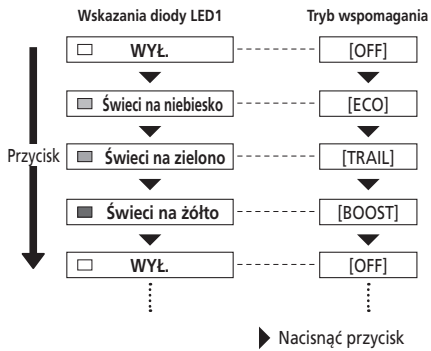


Dioda EW-EN100

1. Naciśnięć przycisk.

Tryb wspomagania zmienia się przy każdym naciśnięciu przycisku.

Dioda LED1 wskazuje bieżący tryb wspomagania.



■ Przełączanie w tryb [WALK] (tryb wspomagania prowadzenia roweru)

- Jeśli przycisk Y na przełączniku wspomagania nie zostanie naciśnięty przez co najmniej jedną minutę, włączony zostaje tryb, który był aktywny przed włączeniem trybu [WALK].
- Jeśli rower będzie poruszać się po włączeniu trybu [WALK], wspomaganie prowadzenia roweru zostanie automatycznie wyłączone. Aby ponownie włączyć tryb [WALK], należy na chwilę zwolnić przycisk Y na przełączniku wspomagania, a następnie przytrzymać przycisk Y na przełączniku wspomagania.
- Funkcja wspomagania prowadzenia roweru umożliwia uzyskanie maksymalnej prędkości 6 km/godz.
- Poziom wspomaganie i prędkość mogą się różnić w zależności od wybranego przełożenia.
- Funkcja inteligentnego wspomagania prowadzenia roweru włącza się po podłączeniu systemu elektrycznej zmiany przełożeń, np. XTR, DEORE XT SEIS. System indywidualnie włącza wspomaganie w celu wykrycia wybranego przełożenia.
Funkcja „inteligentnego wspomagania prowadzenia roweru” wspomaga rowerzystę poprzez dostarczenie większego momentu obrotowego podczas pokonywania wzniesień na niższych przełożeniach.
Funkcję „szybkiego wspomagania prowadzenia roweru” można szybko włączyć niezależnie od aktywnego trybu poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przełącznika.

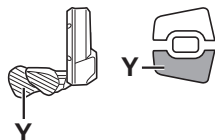
Przełączanie na tryb wspomagania prowadzenia roweru

* Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach funkcja trybu wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mogła być używana.

1. Po zdjęciu stóp z pedałów i przy prędkości roweru [0 km/h] nacisnąć i przytrzymać przycisk Y na przełączniku wspomagania, aż wyświetli się tryb [WALK].

- EW-EN100: Dioda LED1 świeci na niebiesko.

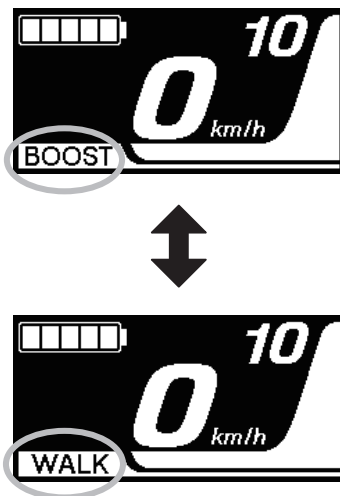
Wspomaganie



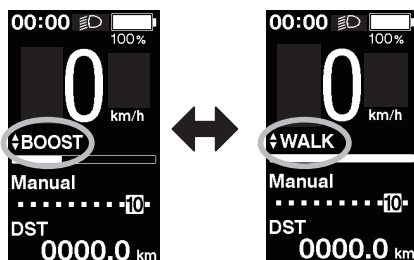
UWAGA

Jeśli przełączenie w tryb [WALK] nie jest możliwe, ponieważ aktualna prędkość roweru nie wynosi [0 km/h] lub istnieje nacisk na pedały itp., to podczas przełączania trybu włączony zostanie dźwięk ostrzegawczy.

Dioda SC-E8000



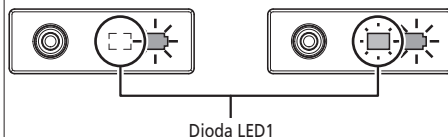
Dioda SC-E6010



Dioda EW-EN100

Wspomaganie WYŁ.

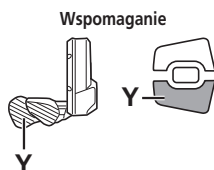
Włączony tryb
wspomagania
prowadzenia roweru



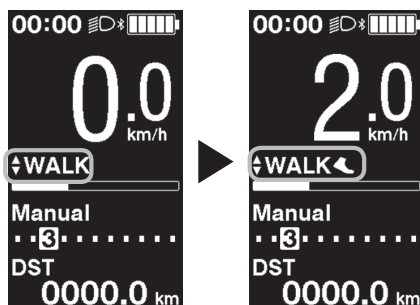
Działanie trybu wspomagania prowadzenia roweru

1. W trybie wspomagania prowadzenia roweru naciskać przycisk Y na przełączniku wspomagania.

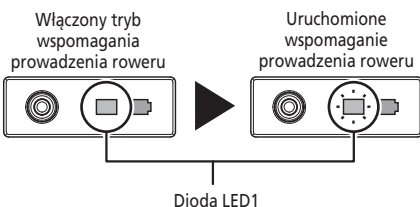
- Wspomaganie prowadzenia roweru działa tylko, gdy naciskany jest przycisk Y na przełączniku wspomagania.
- Jeśli zespół przełączników jest podłączony do EW-EN100, podczas uruchamiania wspomagania prowadzenia roweru dioda LED1 będzie migać na niebiesko.



Dioda SC-E6100



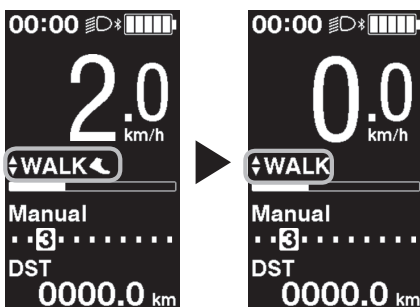
Dioda EW-EN100



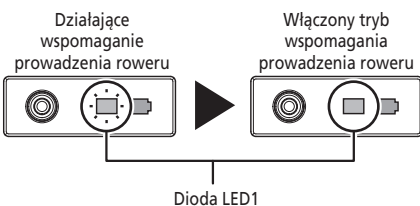
2. Ostrożnie pchnąć rower wraz ze wspomaganiem prowadzenia roweru.

3. Zdjęcie palca z przycisku Y na przełączniku wspomagania zatrzyma wspomaganie prowadzenia roweru.

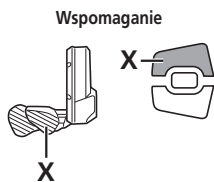
Dioda SC-E6100



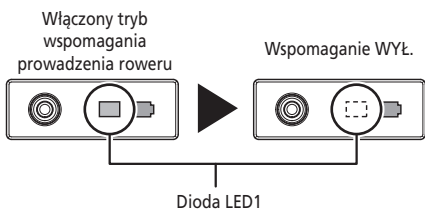
Dioda EW-EN100



- 4.** Aby wyjść z trybu wspomagania prowadzenia roweru, należy nacisnąć przycisk X na przełączniku wspomagania.
- Po anulowaniu trybu [WALK] włączony zostaje tryb, który był aktywny przed włączeniem trybu [WALK].



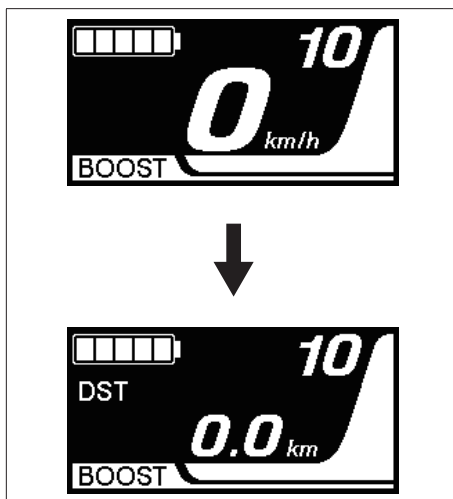
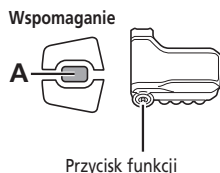
Dioda EW-EN100



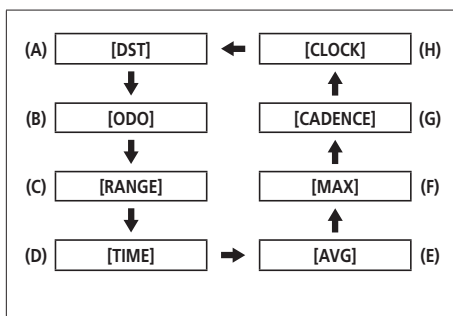
■ Przełączanie wyświetlacza danych podróży (SC-E8000 / SC-E6010)

* Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach funkcja trybu wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mogła być używana.

Ten typ danych podróży zmienia się przy każdym naciśnięciu na komputerze rowerowym przycisku A na przełączniku wspomagania lub przycisku funkcji.



- (A) Długość przejazdu
- (B) Odległość łączna
- (C) Zasięg przejazdu *1, 2
- (D) Czas przejazdu *3
- (E) Prędkość średnia *3
- (F) Prędkość maksymalna *3
- (G) Liczba obrotów ramienia mechanizmu korbowego *3
- (H) Bieżący czas *3



*1 Po wyświetleniu trybu [RANGE] poziom naładowania akumulatora nie jest wyświetlany. Dane zasięgu jazdy są orientacyjne.

*2 Podczas działania trybu wspomagania prowadzenia roweru komunikat [RANGE] zmienia się na [RANGE ---].

*3 Pozycja opcjonalna: Ustawienia wyświetlacza można skonfigurować w aplikacji E-TUBE PROJECT. Szczegółowe informacje na ten temat podano w części „Połączenie i komunikacja z urządzeniami”.

*4 Stale wyświetlany na wyświetlaczu SC-E6010.

UWAGA

Jeśli wyświetlane są dane podróży, ekran powraca do wyświetlania prędkości po upływie 60 sekund.

Jeśli wyświetlane są dane prędkości, naciśnięcie przycisku A na przełączniku wspomagania zmienia wyświetlane dane dotyczące trasy, począwszy od trybu [DST].

Długość przejazdu można skasować na ekranie głównym.

- 1.** Zmienić ekran danych dotyczących trasy na tryb [DST] i przytrzymać przycisk A na przełączniku wspomagania przez 2 sekundy.
- 2.** Zwolnić przycisk, gdy opcja [DST] zacznie migać.
W tym trybie ponowne naciśnięcie przycisku A na przełączniku wspomagania spowoduje skasowanie długości przejazdu.

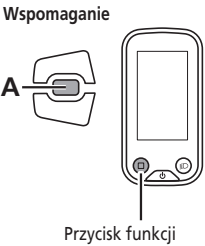


-
- Wskaźnik [DST] przestanie migać, a następnie, po 5 sekundach bezczynności, zostanie znów wyświetlony ekran główny.
 - Gdy długość przejazdu zostanie skasowana, [TIME] (czas podróży), [AVG] (średnia prędkość) i [MAX] (maksymalna prędkość) zostają także skasowane.
-

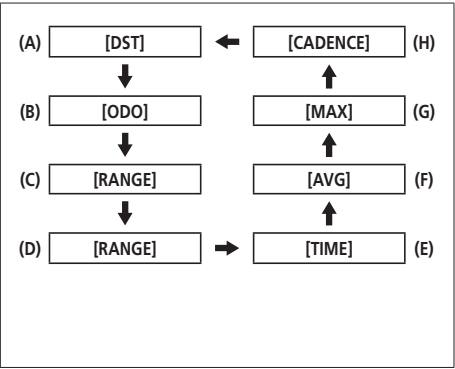
■ **Przełączanie wyświetlacza danych dotyczących trasy (SC-E6100)**

* Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach funkcja trybu wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mogła być używana.

Ten typ danych podróży zmienia się przy każdym naciśnięciu na komputerze rowerowym przycisku A na przełączniku wspomagania lub przycisku funkcji.



- (A) Długość przejazdu
- (B) Odległość łączna
- (C) Zasięg przejazdu *1
- (D) Zasięg przejazdu dla każdego trybu wspomagania *1*2*3
- (E) Czas przejazdu *3
- (F) Prędkość średnia *3
- (G) Prędkość maksymalna *3
- (H) Prędkość obrotu ramienia mechanizmu korbowego *3 *4



*1 Poziom naładowania akumulatora nie jest wyświetlany przy wyświetlonym zasięgu przejazdu. Dane zasięgu jazdy są orientacyjne.

*2 Te dane są wyświetlane jak poniżej. Tryb zmiany przełożeń i wybrane przełożenie nie są wyświetlane.

RANGE	
HIGH	61 km
NORM	77 km
ECO	97 km

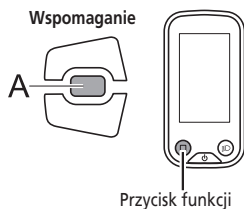
*3 Pozycja opcjonalna: Ustawienia wyświetlacza można skonfigurować w aplikacji E-TUBE PROJECT. Szczegółowe informacje na ten temat podano w części „Połączenie i komunikacja z urządzeniami”.

*4 Kadencja jest wyświetlana tylko przy wspomaganiu pedalowania podczas używania elektronicznej zmiany przełożeń.

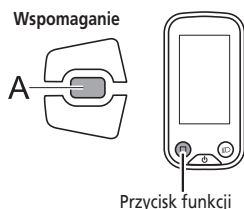
Kasowanie długości przejazdu (SC-E6100)

Długość przejazdu można skasować na ekranie głównym. Gdy długość przejazdu zostanie skasowana, [TIME] (czas podróży), [AVG] (średnia prędkość), [MAX] (maksymalna prędkość) zostają także skasowane.

1. Nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji, aby zmienić wyświetlacz danych dotyczących trasy na [DST].



2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji, aż wartość poniżej [DST] zacznie migać.

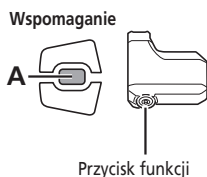


3. Ponownie nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.
 - Dane podróży zostały skasowane.
 - Wartość [DST] przestanie migać, a następnie, po 5 sekundach bezczynności, ponownie zostanie wyświetlony ekran główny.

■ Przełączanie wyświetlacza danych dotyczących trasy (SC-E7000)

* Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach funkcja trybu wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mogła być używana.

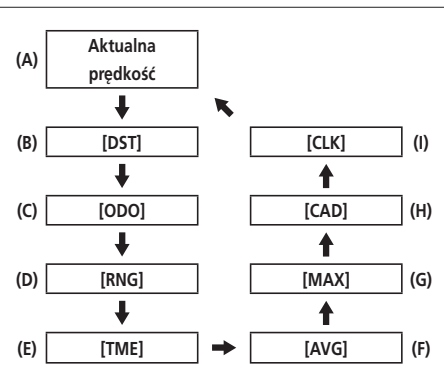
Ten typ danych podróży zmienia się przy każdym naciśnięciu na komputerze rowerowym przycisku A na przełączniku wspomagania lub przycisku A.



< Wyświetlacz prędkości >



- (A) Aktualna prędkość
- (B) Długość przejazdu
- (C) Odległość łączna
- (D) Zasięg przejazdu *1
- (E) Czas przejazdu *2
- (F) Prędkość średnia *2
- (G) Prędkość maksymalna *2
- (H) Liczba obrotów ramienia mechanizmu korbowego *2*3
- (I) Bieżący czas *2



*1 Dane zasięgu jazdy są orientacyjne.

*2 Pozycja opcjonalna: Ustawienia wyświetlacza można skonfigurować w aplikacji E-TUBE PROJECT.

*3 Kadencja jest wyświetlana tylko przy wspomaganiu pedalowania podczas używania elektronicznej zmiany przełożeń.

Kasowanie długości przejazdu (SC-E7000)

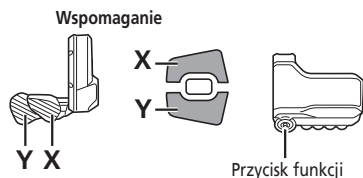
Długość przejazdu można skasować na ekranie głównym. Gdy długość przejazdu zostanie skasowana, [TME] (czas podróży), [AVG] (średnia prędkość) i [MAX] (maksymalna prędkość) zostają także skasowane.

- 1.** Nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji, aby przełączyć wyświetlacz danych dotyczących trasy na [DST].
- 2.** Nacisnąć i przytrzymać przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji, aż wyświetlana wartość [DST] zacznie migać.
- 3.** Ponownie nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.
 - Dane dotyczące trasy zostały skasowane.
 - Jeśli wartość [DST] zacznie migać i przez pięć sekund nie zostanie wykonana żadna czynność, miganie ustanie i zostanie przywrócony ekran główny.

■ Informacje dotyczące menu ustawień

Dostęp do menu ustawień

1. Gdy rower stoi nieruchomo, nacisnąć i przytrzymać przycisk X i Y na przełączniku wspomagania, aby wyświetlić ekran listy menu.



Dioda SC-E8000

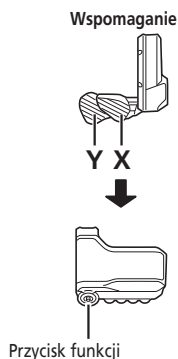


Dioda SC-E6010

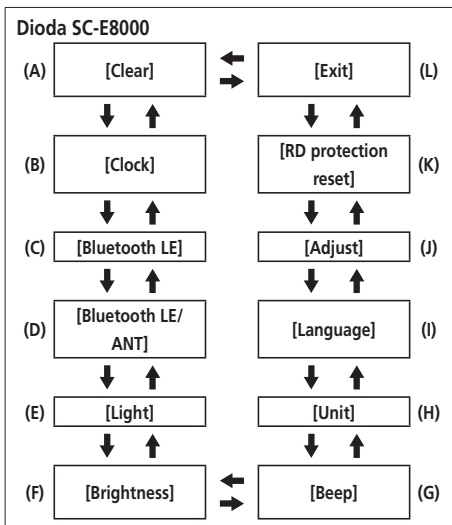


2. Naciśnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybierać rozmaite menu. Naciśnąć przycisk funkcji, aby wyświetlić ekran ustawień dla wybranego menu.

SW-E8000-L / SC-E8000

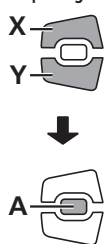


- (A) Ustawienia kasowania
- (B) Ustawienie zegara
- (C) Parowanie Bluetooth LE
- (D) Stan połączenia Bluetooth LE / ANT
- (E) Włączanie / wyłączanie oświetlenia
- (F) Ustawienie jasności podświetlenia wyświetlacza
- (G) Włączanie / wyłączanie sygnału dźwiękowego
- (H) Przełączanie jednostek (km / mile)
- (I) Ustawienie języka
- (J) Regulacja mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń
- (K) Aktywacja resetowania funkcji ochronnej przerzutki tylnej*
- (L) Powrót do ekranu głównego



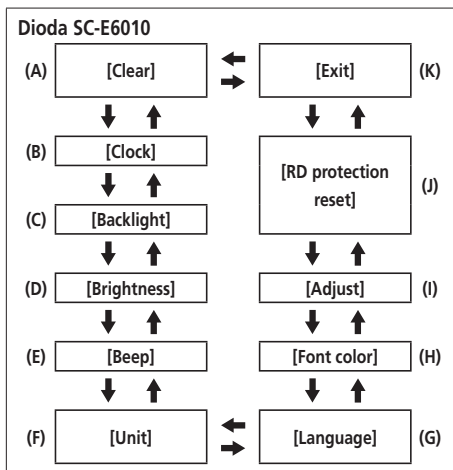
* Aby chronić system w razie przewrócenia się roweru i mocnego uderzenia, aktywuje się funkcja ochronna przerzutki tylnej, która spowoduje chwilowe odcięcie połączenia między silnikiem a elementem łączącym, co zakłóca prawidłowe działanie przerzutki tylnej. Resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej przywraca połączenie między silnikiem a elementem łączącym, jak również wznawia działanie przerzutki tylnej.

Wspomaganie

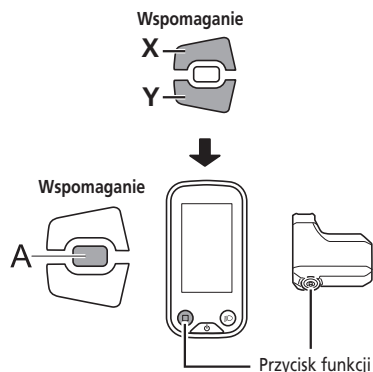


- (A)** Ustawienia kasowania
- (B)** Ustawienie zegara
- (C)** Włączanie / wyłączanie podświetlenia wyświetlacza
- (D)** Ustawienie jasności podświetlenia wyświetlacza
- (E)** Włączanie / wyłączanie sygnału dźwiękowego
- (F)** Przełączanie jednostek (km / mile)
- (G)** Ustawienie języka
- (H)** Zmiana koloru czcionki
- (I)** Regulacja mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń
- (J)** Aktywacja resetowania funkcji ochronnej przerzutki tylnej*
- (K)** Powrót do ekranu głównego

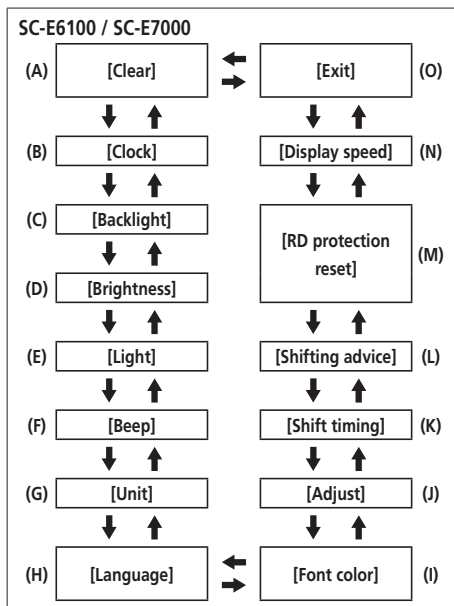
Tryby [Start mode] i [Auto] są wyświetlane na ekranie listy menu, jednak nie można ich włączyć.



* Aby chronić system w razie przewrócenia się roweru i mocnego uderzenia, aktywuje się funkcja ochronna przerzutki tylnej, która spowoduje chwilowe odcięcie połączenia między silnikiem a elementem łączącym, co zakłóca prawidłowe działanie przerzutki tylnej. Resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej przywraca połączenie między silnikiem a elementem łączącym, jak również wznowia działanie przerzutki tylnej.



- (A)** Ustawienia kasowania
- (B)** Ustawienie zegara
- (C)** Włączanie / wyłączanie podświetlenia wyświetlacza (SC-E6100)
- (D)** Ustawienie jasności podświetlenia wyświetlacza (SC-E6100)
- (E)** Włączanie / wyłączanie oświetlenia (SC-E7000)
- (F)** Włączanie / wyłączanie sygnału dźwiękowego
- (G)** Przełączanie jednostek (km / mile)
- (H)** Ustawienie języka
- (I)** Zmiana koloru czcionki
- (J)** Regulacja mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń
- (K)** Regulacja czasu wyświetlania informacji o zmianie przełożeń (SC-E6100)
- (L)** Regulacja momentu zmiany przełożenia (SC-E6100)
- (M)** Aktywacja resetowania funkcji ochronnej przerzutki tylnej*
- (N)** Reguluje wyświetlaną prędkość, aby pasowała do wskazań innego urządzenia.
- (O)** Powrót do ekranu głównego

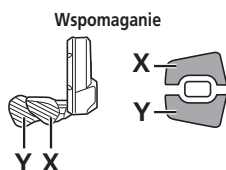


* Aby chronić system w razie przewrócenia się roweru i mocnego uderzenia, aktywuje się funkcja ochronna przerzutki tylnej, która spowoduje chwilowe odcięcie połączenia między silnikiem a elementem łączącym, co zakłóca prawidłowe działanie przerzutki tylnej. Resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej przywraca połączenie między silnikiem a elementem łączącym, jak również wznowia działanie przerzutki tylnej.

Resetowanie ustawień [Clear]

Resetowanie długości przejazdu do domyślnej.

1. Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać [DST].



Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[Exit]	Powrót do ekranu listy menu
[DST]	Wyzeruj długość przejazdu
[Default]*1	Resetowanie ustawień wyświetlacza

*1 Tylko SC-E6010 / SC-E6100

Gdy ustawienia wyświetlacza są resetowane, następujące elementy są resetowane do ustawień domyślnych.

Konfigurowane pozycje	Wartość domyślna
[Backlight]	Wł.
[Beep]	Wł.
[Unit]	km
[Language]	Angielski
[Brightness]	3
[Font color]	Biały

Dioda SC-E8000

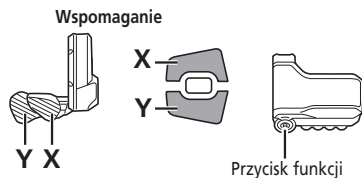


Dioda SC-E6010

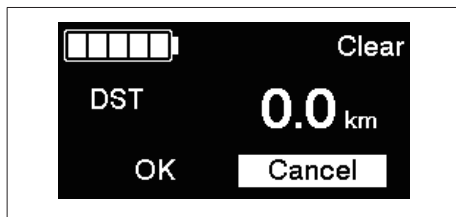


2. Aby zresetować długość przejazdu, należy wybrać [OK] za pomocą przycisku X lub Y na przełączniku wspomaganie i potwierdzić poprzez naciśnięcie przycisku funkcji.
- Po resetowaniu ekran automatycznie powróci do ekranu listy menu.

- Na komputerze rowerowym SC-E6010 / SC-E7000 / SC-E6100 ekran potwierdzenia resetowania nie jest wyświetlany.



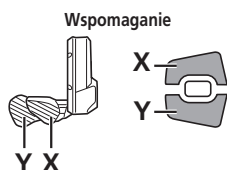
Gdy długość przejazdu zostanie skasowana, [TIME]/[TME] (czas podróży), [AVG] (średnia prędkość) i [MAX] (maksymalna prędkość) zostają także skasowane.



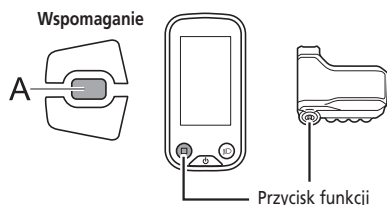
Ustawienie czasu [Clock]

Konfigurowanie ustawień zegara.

1. W celu regulacji czasu nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania.
 - W celu zwiększenia wartości nacisnąć przycisk X na przełączniku wspomagania.
 - W celu zmniejszenia wartości nacisnąć przycisk Y na przełączniku wspomagania.



2. Naciśnięcie przycisku A na przełączniku wspomagania lub przycisku funkcji spowoduje ustawienie wartości i przejście do ustawienia minut.



3. W celu ustawienia minut nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania.
4. Aby zatwierdzić ustawienie, należy nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.
 - Po zatwierdzeniu ustawienia ekran automatycznie powróci do ekranu listy menu.



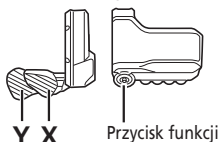
Liczby można szybko zmieniać, przytrzymując przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania.

[Bluetooth LE] (SC-E8000)

Po nawiązaniu połączenia Bluetooth LE ze smartfonem / tabletem można korzystać z aplikacji E-TUBE PROJECT na smartfony / tablety.

1. Przed nawiązaniem połączenia należy włączyć funkcję Bluetooth LE w smartfonie / tablecie.
2. Uruchomić aplikację E-TUBE PROJECT i ustawić wykrywanie sygnałów Bluetooth LE.
3. Naciśnięcie przycisku X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać [Start].
Aby rozpocząć parowanie Bluetooth LE, naciśnięcie przycisku A lub przycisku funkcji w celu potwierdzenia.
 - Naciśnięcie przycisku A lub przycisku funkcji podczas parowania Bluetooth LE spowoduje przerwanie transmisji i powrót do ekranu listy menu.

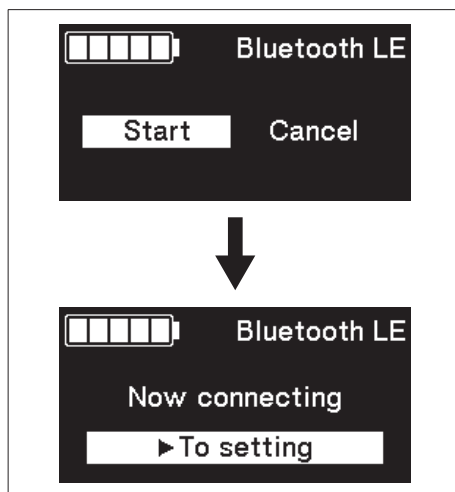
Wspomaganie



Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[Start]	Rozpoczyna parowanie Bluetooth LE
[Cancel]	Aby pominąć parowanie, należy wybrać opcję [Cancel]



Transmisja Bluetooth LE zazwyczaj rozpoczyna się automatycznie po włączeniu komputera rowerowego, jednak gdy jakość połączenia jest słaba, parowanie można uruchomić, wybierając opcję [Start] z menu [Bluetooth LE].



- 4.** Po nawiązaniu połączenia na ekranie jest wyświetlane logo SHIMANO STEPS. W razie nieudanego połączenia wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat.
- Po udanym lub nieudanym nawiązaniu połączenia nacisnąć przycisk X / Y na przełączniku wspomagania / przycisk funkcji. W przeciwnym razie po chwili ekran automatycznie powróci do ekran listy menu.



Nawiązano połączenie



Błąd połączenia

- 5.** Po udanym nawiązaniu połączenia w aplikacji E-TUBE PROJECT wyświetlona zostaje nazwa modułu.
- 6.** Wybrać nazwę modułu widoczną na ekranie.
- Aby przerwać połączenie, należy anulować połączenie Bluetooth LE w smartfonie / tablecie. (komputer rowerowy wyjdzie z trybu połączenia i powróci do zwykłego trybu działania).

[Bluetooth LE/ANT] (SC-E8000)

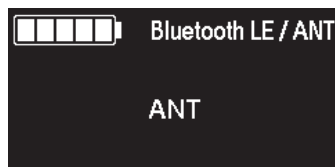
Na ekranie można wyświetlić bieżący stan połączeń bezprzewodowych.

Szczegółowe informacje na temat połączenia ANT znajdują się w rozdziale „Połączenie ANT” w części „Informacje o funkcjach bezprzewodowych”.

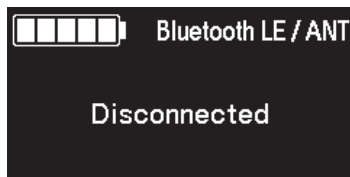
Wybrać i zatwierdzić opcję [Bluetooth LE/ANT] na ekranie listy menu, aby wyświetlić bieżący stan połączenia bezprzewodowego.



W przypadku połączenia za pomocą Bluetooth LE



Kiedy emitowany jest sygnał ANT



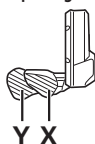
W przypadku, gdy Bluetooth LE i ANT nie są połączone

Włączanie / wyłączanie oświetlenia [Light] (SC-E8000 / SC-E7000)

Włącza / wyłącza oświetlenie podłączone do modułu napędowego.

1. Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pożądane ustawienie.

Wspomaganie



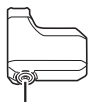
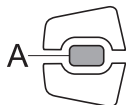
Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[ON]	Oświetlenie zawsze włączone
[OFF]	Oświetlenie zawsze wyłączone

2. Aby sfinalizować ustawienie, należy nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.

- Po zatwierdzeniu ustawienia ekran automatycznie powróci do ekranu listy menu.

W przypadku używania SW-E6010 jest to możliwe również za pomocą przycisku A na przełączniku wspomagania.

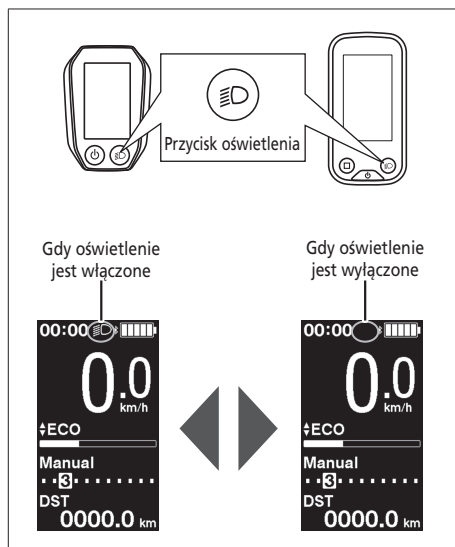
Wspomaganie



Przycisk funkcji

Gdy oświetlenie jest podłączone można je włączyć poprzez naciśnięcie przycisku oświetlenia na komputerze rowerowym. Na ekranie pojawi się ikona wskazująca, że oświetlenie jest włączone. Naciśnąć powtórnie przycisk, aby wyłączyć oświetlenie. Po wyłączeniu oświetlenia ikona zniknie z ekranu.

- * Jeśli oświetlenie akumulatorowe nie jest podłączone oraz opcja [Backlight] jest ustawiona na tryb [MANUAL], naciśnięcie przycisku oświetlenia włącza lub wyłącza podświetlenie komputera rowerowego.
- * Podczas używania SC-E8000 / SC-E7000, oświetlenie obsługiwane jest z menu ustawień.



Oświetlenie zostanie wyłączone po wyłączeniu głównego zasilania. Oświetlenie nie zostanie włączone po wyłączeniu głównego zasilania.

Ustawienie podświetlenia [Backlight] (SC-E6010 / SC-E6100)

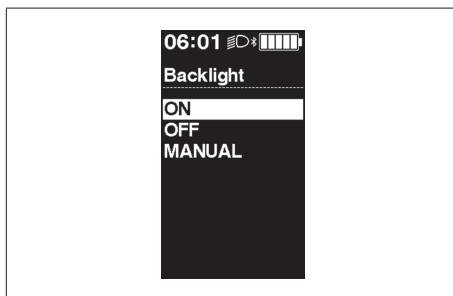
Konfigurowanie ustawień podświetlenia wyświetlacza.

1. Naciśnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pożądane ustawienie.

Wspomaganie



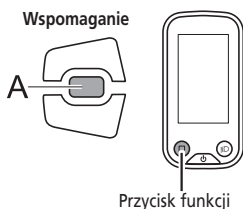
Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[ON]	Oświetlenie zawsze włączone
[OFF]	Oświetlenie zawsze wyłączone
[MANUAL]	Włącza / wyłącza oświetlenie podłączone do modułu napędowego.



2. Aby zatwierdzić ustawienie, należy nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.

- Po zatwierdzeniu ustawienia ekran automatycznie powróci do ekranu listy menu.

Wspomaganie



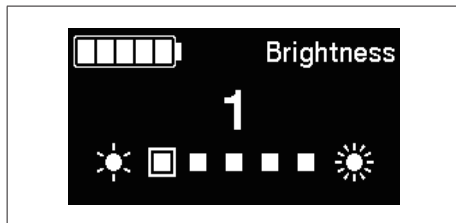
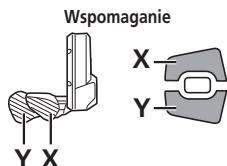
Przycisk funkcji

Ustawienie jasności podświetlenia [Brightness] (SC-E8000 / SC-E6010 / SC-E6100)

Jasność podświetlenia można dostosować do swoich potrzeb.

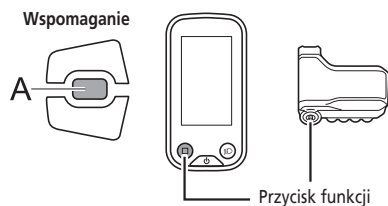
1. W celu wyregulowania jasności nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania.

- Jasność podświetlenia można ustawić na jednym z 5 poziomów.



2. Aby zatwierdzić wyregulowane ustawienie, należy nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.

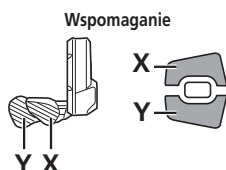
- Po zatwierdzeniu ustawienia ekran automatycznie powróci do ekranu listy menu.



Ustawienie sygnału dźwiękowego [Beep]

Sygnał dźwiękowy można włączać lub wyłączać.

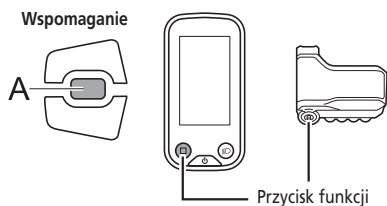
1. Naciśnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pożądane ustawienie.



Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[ON]	Włączenie sygnałów dźwiękowych
[OFF]	Wyłączenie sygnałów dźwiękowych

2. Aby zatwierdzić ustawienie, należy nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.

- Po zatwierdzeniu ustawienia ekran automatycznie powróci do ekranu listy menu.

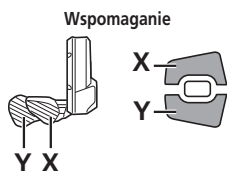


Nawet gdy [Beep] jest w ustawieniu [OFF], sygnał dźwiękowy włączy się w przypadku nieprawidłowego działania, błędu systemu itp.

Przełączanie na km / mile [Unit]

Istnieje możliwość przełączania jednostek odległości (km / mile).

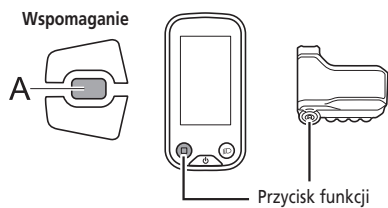
1. Naciśnięć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pożądane ustawienie.



Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[km]	Wyświetlanie w kilometrach
[mile]	Wyświetlanie w milach

2. Aby zatwierdzić ustawienie, należy nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.

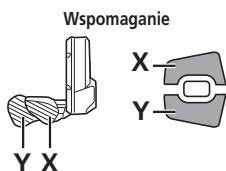
- Po zatwierdzeniu ustawienia ekran automatycznie powróci do ekranu listy menu.



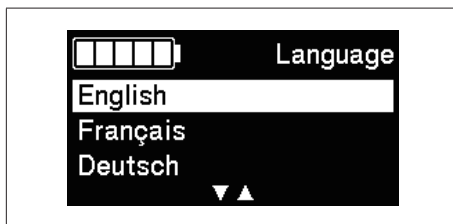
Ustawienie języka [Language]

Konfigurowanie ustawień języka.

1. Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pożądane ustawienie.

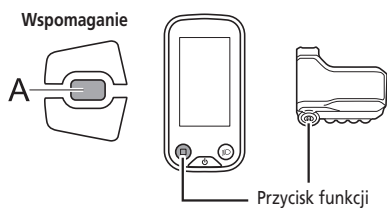


Język
Angielski
Francuski
Niemiecki
Holenderski
Włoski
Hiszpański



2. Aby zatwierdzić ustawienie, należy nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.

- Po zatwierdzeniu ustawienia ekran automatycznie powróci do ekranu listy menu.



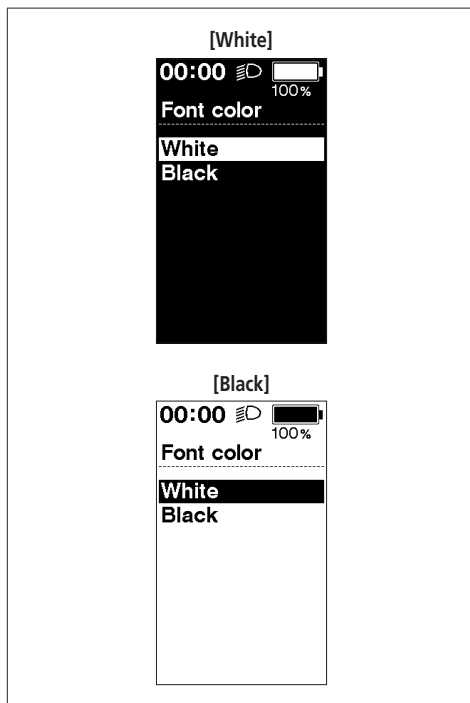
Można zmienić kolor czcionki.

1. Naciśnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać pożądane ustawienie.

Wspomaganie

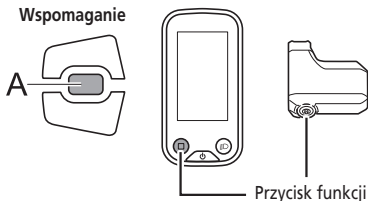


Konfigurowane pozycje
[White]
[Black]



2. Aby zatwierdzić ustawienie, należy nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.
 - Po zatwierdzeniu ustawienia ekran automatycznie powróci do ekranu listy menu.

Wspomaganie



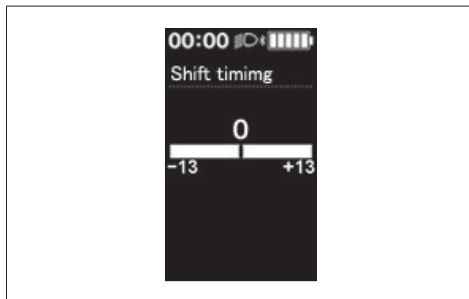
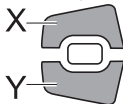
Ustawienie czasu wyświetlania [Shift timing] (SC-E6100)

Ustawia czas wyświetlania informacji o zmianie przełożeń.

1. W celu wyregulowania wartości nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania.

- Naciśnięcie przycisku X na przełączniku wspomagania w celu zwiększenia wartości spowoduje dopasowanie częstotliwości zmiany przełożeń, ułatwiając pedałowanie.
- Naciśnięcie przycisku Y na przełączniku wspomagania w celu zmniejszenia wartości spowoduje dopasowanie częstotliwości zmiany przełożeń, utrudniając pedałowanie.

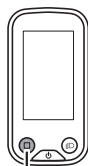
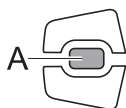
Wspomaganie



2. Aby zatwierdzić ustawienie, należy nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.

* Nastąpi automatyczny powrót na ekran ustawień.

Wspomaganie

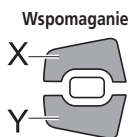


Przycisk funkcji

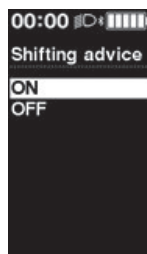
Ustawienie informacji o zmianie przełożeń [Shifting advice] (SC-E6100)

Określa, czy wyświetlać zalecany moment zmiany przełożenia na komputerze rowerowym podczas ręcznej zmiany przełożeń.

1. Naciśnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby przesunąć kursor do konfigurowanej pozycji.

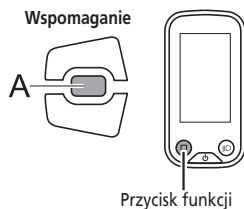


Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[ON]	Włącza funkcję informacji o zmianie przełożeń, która wyświetla ikonę powiadamiającą użytkownika o zalecanym czasie zmiany przełożeń przy ręcznej zmianie przełożeń.
[OFF]	Wylączy informację o zmianie przełożeń



2. Aby zatwierdzić ustawienie, należy nacisnąć przycisk A lub przycisk funkcji.

* Nastąpi automatyczny powrót na ekran ustawień.



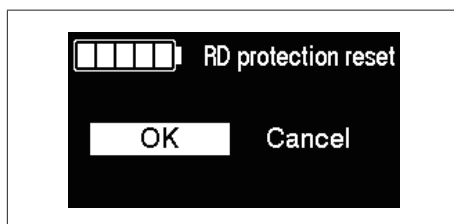
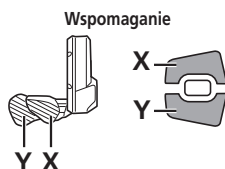
Regulacja zmiany przełożeń za pomocą mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń [Adjust]

Zmianę przełożeń można dostosować tylko w przypadku używania mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń. W celu wyregulowania przerzutki należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej [RD protection reset]

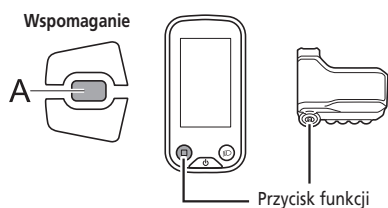
Aby chronić system w razie przewrócenia się roweru i mocnego uderzenia, aktywuje się funkcja ochronna przerzutki tylnej, która spowoduje chwilowe odcięcie połączenia między silnikiem a elementem łączącym, co zakłóca prawidłowe działanie przerzutki tylnej. Resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej przywraca połączenie między silnikiem a elementem łączącym, jak również wznowia działanie przerzutki tylnej.

1. Naciśnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać [OK].



Konfigurowane pozycje	Szczegóły
[OK]	Zostanie włączone resetowanie funkcji ochronnej przerzutki tylnej
[Cancel]	Aby anulować włączenie resetowania funkcji ochronnej przerzutki tylnej, wybrać opcję [Cancel]

2. Naciśnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji i po wybraniu opcji [OK] przywrócić połączenie między silnikiem a elementem łączącym, obracając ramię mechanizmu korbowego.



Regulacja wyświetlanej prędkości [Display speed] (SC-E6100 / SC-E7000)

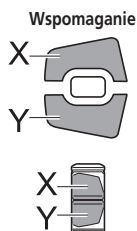
Reguluje wyświetlaną prędkość, gdy jest inna na komputerze rowerowym i pozostałych urządzeniach.

Podczas regulowania wyświetlacza komputera rowerowego, rzeczywista prędkość może być wyższa niż prędkość wyświetlana.

Należy o tym pamiętać podczas jazdy w terenie, w którym obowiązuje ograniczenie prędkości.

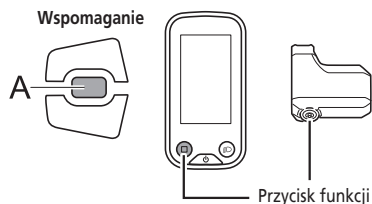
1. W celu wyregulowania wartości naciskać przyciski X lub Y na przełączniku wspomagania.

- W celu zwiększenia wartości nacisnąć przycisk X na przełączniku wspomagania. Wyświetlana wartość prędkości wzrośnie.
- W celu zmniejszenia wartości nacisnąć przycisk Y na przełączniku wspomagania. Wyświetlana wartość prędkości zmaleje.

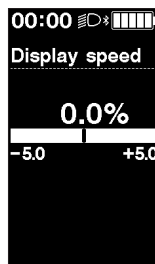


2. Aby zatwierdzić ustawienie, należy nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania lub przycisk funkcji.

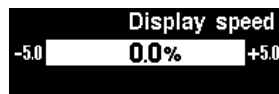
* Nastąpi automatyczny powrót na ekran ustawień.



< SC-E6100 >



< SC-E7000 >



Zamknąć ekran ustawień [Exit]

Zamyka ekran listy menu i powoduje powrót na ekranu główny.

- 1.** Nacisnąć przycisk X lub Y na przełączniku wspomagania, aby wybrać opcję [Exit] na ekranie listy menu.
- 2.** Nacisnąć przycisk A na przełączniku wspomagania w celu zatwierdzenia ustawień. Po zatwierdzeniu ustawienia ekran powróci do ekranu głównego.

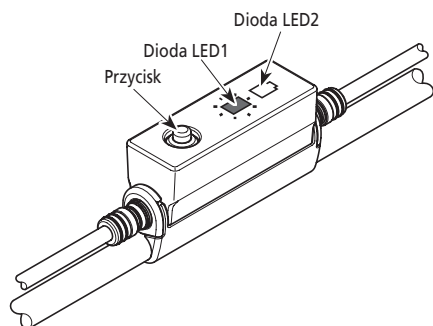
Wyświetlanie funkcji ustawień nie jest możliwe podczas jazdy na rowerze.

■ Resetowanie ochrony przerzutki tylnej

W przypadku mocnego uderzenia roweru, włączono „funkcję ochronną przerzutki tylnej”, by zabezpieczyć system przed upadkami itp. Spowoduje ona chwilowe odcięcie połączenia między silnikiem a elementem łączącym, co unieruchamia działanie przerzutki tylnej. Resetowanie „funkcji ochronnej przerzutki tylnej” przywraca połączenie między silnikiem a elementem łączącym, jak również wznowia działanie przerzutki tylnej.

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk (przez około osiem sekund) aż do momentu, gdy dioda LED1 zacznie migać na czerwono.

Gdy dioda LED1 miga, zwolnić przycisk. Gdy dioda LED1 miga na czerwono, system jest w trybie resetowania ochrony przerzutki tylnej.



2. Obrócić ramię mechanizmu korbowego.
Połączenie silnika i elementu łączącego zostało przywrócone.

■ Wyreguluj

Zmianę przełożeń można dostosować tylko w przypadku używania mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń.

W celu wyregulowania przerzutki należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Funkcja tworzenia kopii zapasowej danych dotyczących ustawienia modułu napędowego (SC-E8000 / SC-E6010)

Dla danych zapisanych w module napędowym zwykle automatycznie wykonywana jest kopia zapasowa. Jednak wykonanie poniższych operacji powoduje wyświetlenie komunikatu z zapytaniem o aktualizację danych w kopii zapasowej.

- Ponowny montaż komputera rowerowego na rowerze z innymi ustawieniami.
- Zmiana ustawień modułu napędowego w aplikacji E-TUBE PROJECT.

Połączenie i komunikacja z urządzeniami

Gdy rower jest podłączony do urządzenia, można skonfigurować system i zaktualizować oprogramowanie układowe.

Do konfiguracji systemu SHIMANO STEPS oraz aktualizacji oprogramowania układowego wymagana jest aplikacja E-TUBE PROJECT.

Aplikację E-TUBE PROJECT należy pobrać z witryny pomocy technicznej (<https://e-tubeproject.shimano.com>).

Informacje na temat instalacji aplikacji E-TUBE PROJECT znajdują się w witrynie pomocy technicznej.

UWAGA

Połączenie z urządzeniami nie jest możliwe podczas ładowania.



- Do podłączenia systemu SHIMANO STEPS do komputera osobistego niezbędny jest adapter SM-PCE1 / SM-PCE02. W następujących sytuacjach niezbędny jest adapter SM-JC40 / SM-JC41.
 - W komputerze rowerowym nie ma wolnych gniazd E-TUBE (np. w przypadku stosowania elektronicznej zmiany przełożeń)
 - W przypadku podłączenia zespołu przełączników do komputera osobistego
- Oprogramowanie układowe może ulec zmianie bez powiadomienia.
W razie potrzeby należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

■ Informacje o funkcjach bezprzewodowych

Funkcje

Połączenie ANT (SC-E8000 / SC-E7000 / SC-E6100 / EW-EN100)

Moduł bezprzewodowy może wysłać do urządzenia zewnętrznego wszystkie informacje, które są wyświetlane na ekranie głównym komputera rowerowego.



Dostęp do najnowszych funkcji można uzyskać, aktualizując oprogramowanie za pośrednictwem aplikacji E-TUBE PROJECT. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Połączenie Bluetooth® LE (SC-E8000 / SC-E7000 / SC-E6100 / EW-EN100)

Moduł bezprzewodowy może wysłać do urządzenia zewnętrznego wszystkie informacje, które są wyświetlane na ekranie głównym komputera rowerowego.

Po nawiązaniu połączenia Bluetooth LE ze smartfonem / tabletem można korzystać z aplikacji E-TUBE PROJECT na smartfony / tablety. SC-E7000 / SC-E6100 i EW-EN100 są kompatybilne z aplikacją E-TUBE RIDE, która może być używana do sprawdzania danych dotyczących trasy na smartfonie poprzez połączenie Bluetooth LE.

Nawiązywanie połączeń

Połączenie ANT (SC-E8000 / SC-E7000 / SC-E6100 / EW-EN100)

Gdy zasilanie główne systemu SHIMANO STEPS jest włączone, to w każdej chwili można odbierać komunikację. Należy przełączyć urządzenie zewnętrzne w tryb połączenia, a następnie podłączyć je. W przypadku SC-E8000 można sprawdzać [Bluetooth LE/ANT] i potwierdzić, czy połączenie została pomyślnie nawiązane.

Połączenie Bluetooth® LE (SC-E8000)

Transmisja Bluetooth LE zazwyczaj rozpoczyna się automatycznie po włączeniu komputera rowerowego, jednak gdy jakość połączenia jest słaba, parowanie można uruchomić z menu [Bluetooth LE].

Połączenie Bluetooth® LE (SC-E7000 / SC-E6100 / EW-EN100)

Odbieranie komunikacji będzie możliwe wyłącznie po spełnieniu poniższych warunków. Należy najpierw przełączyć urządzenie zewnętrzne w tryb połączenia.

- W ciągu 15 sekund od włączenia głównego zasilania systemu SHIMANO STEPS.
- W ciągu 15 sekund od użycia innego przycisku niż przełącznik zasilania systemu SHIMANO STEPS.

Technologia cyfrowej komunikacji bezprzewodowej 2,4 GHz (SC-E8000)

Technologia komunikacji bezprzewodowej 2,4 GHz – podobna, jak w przypadku sieci bezprzewodowych.

W bardzo rzadkich przypadkach wyniki pomiaru mogą być nieprawidłowe z powodu silnych zakłóceń elektromagnetycznych.

- Telewizory, komputery, radiodbiorniki, silniki podczas jazdy samochodem lub pociągiem.
- Kolejowe i szyny kolejowe w pobliżu telewizyjnych stacji nadawczych i baz radarowych.
- Inne komputery z komunikacją bezprzewodową lub cyfrowe sterowniki oświetlenia.

Komunikaty o błędach na komputerze rowerowym

Ostrzeżenia

Jeśli problem zostanie rozwiązany, to wskazanie zniknie.
Jeśli sytuacja nie ulegnie zmianie, należy skontaktować się z dystrybutorem.

Dioda SC-E8000



Dioda SC-E7000



Dioda SC-E6100



Lista ostrzeżeń

Kod	Warunki wystąpienia błędu	Ograniczenia w działaniu po wyświetleniu ostrzeżenia	Rozwiązanie
Dioda W010	Temperatura modułu napędowego jest wyższa niż podczas normalnego użytkowania.	Może zmniejszyć się poziom wspomagania.	Wyłączyć funkcję wspomagania do chwili obniżenia się temperatury modułu napędowego.
Dioda W011	Nie można wykryć prędkości jazdy.	Mogła ulec obniżeniu maksymalna prędkość, do jakiej działa wspomaganie elektryczne.	Aby uzyskać pomoc, należy skontaktować się ze swoim punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów, ponieważ istnieje możliwość, że: - Czujnik prędkości jest zamontowany w niewłaściwym położeniu. - Odpadł magnes dołączany do tarczy hamulcowej.

Kod	Warunki wystąpienia błędu	Ograniczenia w działaniu po wyświetleniu ostrzeżenia	Rozwiązanie
Dioda W013	Uruchomienie czujnika momentu obrotowego zakończyło się niepowodzeniem.	Może zmniejszyć się poziom wspomagania.	Po zdjęciu stopy z pedału nacisnąć przełącznik zasilania akumulatora, aby ponownie włączyć zasilanie.
Dioda W020	Gdy temperatura przekroczy gwarantowany zakres pracy, akumulator zostanie wyłączony na jego wyjściu.	Żadne funkcje systemu nie zostaną rozpoczęte.	W przypadku przekroczenia temperatury, w której możliwe jest rozładowanie akumulatora, pozostawić akumulator w chłodnym miejscu bez dostępu bezpośredniego światła słonecznego, aż do wystarczającego obniżenia się jego temperatury wewnętrznej. Jeżeli akumulator znajduje się w temperaturze niższej niż temperatura, w której możliwe jest jego rozładowanie, pozostawić akumulator w pomieszczeniu, itp., aż do momentu w którym jego temperatura wewnętrzna będzie odpowiednia.
Dioda W032	W miejsce przerzutki mechanicznej mogła zostać zamontowana przerzutka sterowana elektronicznie.	Możliwy niższy niż zwykle poziom wspomagania w trybie [WALK]. * Może się tak zdarzyć, że w niektórych regionach funkcja trybu wspomagania prowadzenia roweru nie będzie mogła być używana.	Ponownie zamontować przerzutkę, do obsługi której został skonfigurowany system.

Błędy

Jeśli komunikat o błędzie zostanie wyświetlony na całym ekranie, należy wykonać jedną z poniższych procedur w celu resetowania ekranu.

- Nacisnąć przycisk zasilania na akumulatorze.
- Wyjąć akumulator z uchwytu.



Jeśli sytuacja się nie poprawi nawet po ponownym włączeniu zasilania, należy skontaktować się z dystrybutorem.



Lista błędów

Kod	Warunki wystąpienia błędu	Ograniczenia w działaniu po wyświetleniu błędu	Rozwiązanie
Dioda E010	Wykryto błąd systemu.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby ponownie włączyć zasilanie.
Dioda E013	Wykryto anomalię w oprogramowaniu układowym modułu napędowego.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów. Jeśli sytuacja się nie poprawi nawet po ponownym włączeniu zasilania, należy skontaktować się z dystrybutorem.
Dioda E014	Czujnik prędkości został zamontowany w niewłaściwej pozycji.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.
Dioda E020	Wykryto błąd komunikacji między akumulatorem a modulem napędowym.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Sprawdzić, czy przewód między modulem napędowym a akumulatorem jest właściwie podłączony.
Dioda E021	Akumulator podłączony do modułu napędowego jest zgodny ze standardami systemu, jednak nie jest obsługiwany.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby ponownie włączyć zasilanie.
Dioda E022	Akumulator podłączony do modułu napędowego nie jest zgodny ze standardami systemu.	Żadne funkcje systemu nie zostaną rozpoczęte.	Nacisnąć przycisk zasilania akumulatora, aby ponownie włączyć zasilanie.

Kod	Warunki wystąpienia błędu	Ograniczenia w działaniu po wyświetleniu błędu	Rozwiązanie
Dioda E023	Usterka elektryczna wewnątrz akumulatora	Żadne funkcje systemu nie zostaną rozpoczęte.	Użyć przycisku zasilania akumulatora, aby wyłączyć zasilanie, a następnie z powrotem je włączyć.
Dioda E024	Błąd komunikacji z systemem roweru	Żadne funkcje systemu nie zostaną rozpoczęte.	Sprawdzić, czy linka nie jest poluzowana lub niewłaściwie podłączona.
Dioda E025	Wyświetlany, jeśli nie podłączono oryginalnego modułu napędowego. Wyświetlany, gdy niektóre linki są odłączone.	Żadne funkcje systemu nie zostaną rozpoczęte.	Podłączyć oryginalny akumulator i moduł napędowy. Sprawdzić stan linek.
Dioda E033	Aktualne oprogramowanie układowe nie obsługuje działania systemu.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Należy połączyć się z aplikacją E-TUBE PROJECT i zaktualizować oprogramowanie układowe dla wszystkich jednostek.
Dioda E043	Część oprogramowania układowego komputera rowerowego może być uszkodzona.	Wspomaganie elektryczne nie działa podczas jazdy.	Skontaktować się z punktem sprzedaży lub sprzedawcą rowerów.

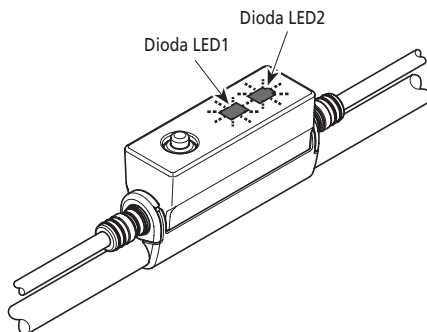
Wskazania błędu (EW-EN100)

W przypadku wystąpienia błędu dwie diody LED w EW-EN100 zaczną równocześnie szybko migać na czerwono.

Jeśli tak się stanie, należy przeprowadzić jedną z poniższych procedur, aby zresetować wskazanie.

- Nacisnąć przełącznik zasilania akumulatora, aby wyłączyć zasilanie.
- Wyjąć akumulator ze wspornika.

Jeśli sytuacja się nie poprawi nawet po ponownym włączeniu zasilania, należy skontaktować się z dystrybutorem.



■ Rozwiązywanie problemów

Funkcja wspomagania

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Brak wspomagania.	Czy akumulator został odpowiednio naładowany?	Sprawdzić poziom naładowania akumulatora. Jeśli akumulator jest prawie rozładowany, naładować go.
	Czy rower pokonuje długie podjazdy przy słonecznej pogodzie lub jazda odbywa się przez dłuższy czas z dużym obciążeniem? Akumulator może się przegrzewać.	Wyłączyć zasilanie, odczekać chwilę i sprawdzić, czy problem ustąpił.
	Moduł napędowy, komputer rowerowy lub przełącznik wspomagania mogły zostać niewłaściwie podłączone lub wystąpił problem z jednym z tych urządzeń.	Skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy prędkość nie jest zbyt duża?	Sprawdzić wyświetlacz komputera rowerowego. Wspomaganie nie działa przy prędkościach przekraczających te, które określił producent.
	Czy użytkownik pedałuje?	Rower nie jest motocyklem, więc trzeba używać pedałów.
	Czy tryb wspomagania jest ustawiony na [OFF]?	Ustawić tryb wspomagania inny niż [OFF]. Jeśli wspomaganie nadal nie jest odczuwalne, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy zasilanie systemu jest włączone?	Jeśli wykonano poniższe kroki, a wspomaganie nadal nie jest odczuwalne, należy skontaktować się z punktem sprzedaży. Aby z powrotem włączyć zasilanie, należy użyć przełącznika zasilania na komputerze rowerowym lub przycisku zasilania akumulatora.
Długość przejazdu pokonana ze wspomaganiem jest zbyt krótka.	Długość przejazdu może ulec skróceniu w zależności od warunków panujących na drodze, wybranego przełożenia i włączonego oświetlenia.	Sprawdzić poziom naładowania akumulatora. Jeśli akumulator jest prawie rozładowany, naładować go.
	Wydajność akumulatora spada w niskich temperaturach.	Nie jest to oznaka problemu.
	Akumulator jest częścią podlegającą zużyciu. Wielokrotne ładowanie i długie okresy eksploatacji mogą spowodować pogorszenie parametrów akumulatora (utrata wydajności).	Jeśli odległość podróży na jednym doładowaniu jest bardzo krótka, należy wymienić akumulator na nowy.
	Czy akumulator został w pełni naładowany?	Jeśli odległość podróży po pełnym doładowaniu jest bardzo krótka, może to oznaczać spadek wydajności akumulatora. Wymienić akumulator na nowy.

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Pedałowanie jest utrudnione.	Czy opony napompowano do odpowiedniej wartości ciśnienia?	Użyć pompki, aby zwiększyć ciśnienie w oponach.
	Czy tryb wspomagania jest ustawiony na [OFF]?	Ustawić tryb wspomagania na [BOOST]. Jeśli wspomaganie nadal nie jest odczuwalne, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Może to świadczyć o niskim poziomie naładowania akumulatora.	Po prawidłowym naładowaniu akumulatora ponownie sprawdzić poziom wspomagania. Jeśli wspomaganie nadal nie jest odczuwalne, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy zasilanie zostało włączone, gdy rowerzysta trzymał stopę na pedale?	Należy włączyć zasilanie bez dociskania pedału. Jeśli wspomaganie nadal nie jest odczuwalne, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.

Akumulator

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Następuje szybkie rozładowanie akumulatora.	Mógł upłynąć okres eksploatacji akumulatora.	Wymienić akumulator na nowy.
Nie można naładować akumulatora.	Czy wtyk przewodu zasilającego został prawidłowo włożony do gniazda elektrycznego?	Odłączyć i ponownie podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki, a następnie powtórzyć operację ładowania. Jeśli nadal nie można naładować akumulatora, skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy wtyk przewodu ładowarki został prawidłowo włożony do akumulatora?	Odłączyć i ponownie podłączyć wtyk przewodu ładowarki, a następnie powtórzyć operację ładowania. Jeśli nadal nie można naładować akumulatora, skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy adapter ładowarki został prawidłowo podłączony do wtyku przewodu ładowarki lub gniazda ładowania akumulatora?	Prawidłowo podłączyć adapter ładowarki do wtyku przewodu ładowarki lub do gniazda ładowania akumulatora i ponownie naładować akumulator. Jeśli akumulator nadal się nie ładuje, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy na zacisku ładowarki akumulatora, adaptera ładowarki lub akumulatora widać zanieczyszczenia?	Przetrzeć zaciski suchą szmatką, aby je wyczyścić, a następnie powtórzyć operację ładowania. Jeśli nadal nie można naładować akumulatora, skontaktować się z punktem sprzedaży.
Ładowanie akumulatora nie rozpoczyna się po podłączeniu ładowarki.	Mógł upłynąć okres eksploatacji akumulatora.	Wymienić akumulator na nowy.
Akumulator i ładowarka mocno się nagrzewają.	Temperatura akumulatora lub ładowarki akumulatora może nie znajdować się w zakresie temperatur pracy.	Przerwać ładowanie, odczekać chwilę i wznowić ładowanie. Jeśli akumulator jest zbyt gorący, aby go dotknąć, może to oznaczać problem z akumulatorem. Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Ładowarka jest ciepła.	Jeśli ładowarka jest nieustannie używana do ładowania akumulatora, może się nagrzewać.	Należy odczekać chwilę przed jej ponownym użyciem.
Nie świeci dioda LED na ładowarce.	Czy wtyk przewodu ładowarki został prawidłowo włożony do akumulatora?	Przed ponownym podłączeniem wtyku przewodu ładowarki sprawdzić, czy w gnieździe nie znajdują się zanieczyszczenia. Jeśli nic się nie zmieniło, skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy akumulator został w pełni naładowany?	Jeśli akumulator został w pełni naładowany, dioda LED znajdująca się na ładowarce akumulatora zgaśnie – nie oznacza to uszkodzenia. Odłączyć i ponownie podłączyć wtyk przewodu zasilającego ładowarki, a następnie powtórzyć operację ładowania. Jeśli dioda LED na ładowarce akumulatora nadal nie świeci, skontaktować się z punktem sprzedaży.

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Nie można wyciągnąć akumulatora.		Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Nie można włożyć akumulatora.		Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Z akumulatora wypływa płyn.		Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Czuć nietypowy zapach.		Natychmiast przerwać użytkowanie akumulatora i skontaktować się z punktem sprzedaży.
Z akumulatora wydobywa się dym.		Natychmiast przerwać użytkowanie akumulatora i skontaktować się z punktem sprzedaży.

Oświetlenie

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Przednia lub tylna lampa nie świeci nawet po naciśnięciu przełącznika.	Może to oznaczać nieprawidłowe ustawienia aplikacji E-TUBE PROJECT.	Skontaktować się z punktem sprzedaży.

Komputer rowerowy

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Komputer rowerowy nie uruchamia się po naciśnięciu przycisku zasilania akumulatora.	Poziom naładowania akumulatora może być zbyt niski.	Naładować akumulator, a następnie ponownie włączyć zasilanie.
	Czy włączyło się zasilanie?	Przytrzymać przycisk zasilania, aby włączyć zasilanie.
	Czy akumulator jest ładowany?	Zasilanie nie może zostać włączone, gdy akumulator został zamontowany na rowerze i jest ładowany. Przerwać ładowanie.
	SC-E6010 / SC-E6100 Czy komputer rowerowy został prawidłowo zamontowany na wsporniku?	Zamontować prawidłowo komputer rowerowy, korzystając z informacji podanych w części „Montaż i demontaż komputera rowerowego”.
	Czy złącze przewodu elektrycznego zostało prawidłowo podłączone?	Sprawdzić, czy złącze przewodu elektrycznego, które łączy zespół silnika z modulem napędowym, nie jest odłączone. W razie braku pewności skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Mógł zostać podłączony element, którego system nie jest w stanie zidentyfikować.	Skontaktować się z punktem sprzedaży.
SC-E6010 / SC-E6100 System nie uruchamia się po naciśnięciu lub naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku zasilania komputera rowerowego przez 2 sekundy.	Czy komputer rowerowy był używany w niskich temperaturach lub narażony na ich działanie przez dłuższy czas?	Komputera rowerowego czasami nie można włączyć, jeżeli był narażony na działanie niskich temperatur lub używany w takich warunkach przez dłuższy czas. Włączyć komputer, naciskając przycisk zasilania znajdujący się na akumulatorze. Jeśli nadal nie można go włączyć, należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
	Czy komputer rowerowy został prawidłowo zamontowany na wsporniku?	Zamontować prawidłowo komputer rowerowy, korzystając z informacji podanych w części „Montaż i demontaż komputera rowerowego”.

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Wybrane przełozenie nie jest wyświetlane.	Wybrane przełozenie jest wyświetlane tylko w przypadku używania mechanizmu elektrycznej zmiany przełożeń.	Sprawdzić, czy złącze przewodu elektrycznego nie jest odłączone. W razie braku pewności skontaktować się z punktem sprzedaży.
Czy można wyłączyć sygnał dźwiękowy.		Zmienić ustawienie. Zapoznać się z sekcją „Ustawienie sygnału dźwiękowego [Beep]”.
SC-E6010 / SC-E6100 Czy można wyłączyć podświetlenie.		Zmienić ustawienie. Zapoznać się z sekcją „Ustawienie podświetlenia [Backlight] (SC-E6010 / SC-E6100)”.
Wyświetlenie menu ustawień nie jest możliwe podczas jazdy na rowerze.	Produkt zaprojektowano w taki sposób, aby w przypadku wykrycia jazdy na rowerze nie można było wyświetlić menu ustawień. Nie jest to oznaka nieprawidłowego działania.	Zatrzymać rower i dokonać zmiany ustawień.

Inne

Symptom	Przyczyna / możliwość	Rozwiązanie
Po naciśnięciu przełącznika słychać dwa sygnały dźwiękowe, a przełącznik nie działa.	Działanie naciskanego przełącznika zostało wyłączone.	Nie jest to oznaka uszkodzenia.
Słychać trzy sygnały dźwiękowe.	Sygnalizowany jest stan błędu lub ostrzeżenia.	Sytuacja ta występuje, gdy na komputerze rowerowym zostaje wyświetlone ostrzeżenie lub błąd. Należy zapoznać się z częścią „Komunikaty o błędach na komputerze rowerowym” i wykonać podane instrukcje dotyczące właściwego kodu.
Podczas elektronicznej zmiany przełożeń czuć słabszy stopień wspomagania przy zmianie przełożeń.	Dzieje się tak, ponieważ poziom wspomagania jest optymalnie regulowany przez komputer.	Nie jest to oznaka uszkodzenia.
Po zmianie przełozenia słychać hałas.		Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Podczas normalnej jazdy z tylnego koła dochodzi hałas.	Regulacja zmiany przełożeń mogła zostać wykonana nieprawidłowo.	W przypadku mechanicznej zmiany przełożeń Wyregulować napięcie linki. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy zapoznać się z podręcznikiem właściciela przerzutki. Elektryczna zmiana przełożeń Skontaktować się z punktem sprzedaży.
Po zatrzymaniu roweru przełozenia nie są ustawiane zgodnie ze wstępnie ustalonym przełozeniem w trybie ruszania.	Być może pedały są zbyt mocno naciskane.	Gdy nacisk na pedały jest mniejszy, zmiana przełożeń jest prostsza.

*** Numer klucza**

Numer dołączony do klucza będzie potrzebny w razie konieczności zamówienia kluczy zapasowych.
Numer należy zapisać w polu poniżej i przechowywać go w bezpiecznym miejscu.

Numer klucza